



Arbeidsinspectie  
Ministerie van Sociale Zaken en  
Werkgelegenheid

> Retouradres Postbus 820 3500 AV Utrecht

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
T.a.v. de directie  
Postbus 5010  
3197 XC BOTLEK ROTTERDAM



**Directie MHC**

Kantoor Utrecht  
Oudenoord 6  
3513 ER Utrecht  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht  
www.arbeidsinspectie.nl

**Contactpersoon**

T +31 (0)70 3336244  
F +31 (0)70 3336161

**Onze referentie**  
481100526/01

Datum 27 december 2011  
Betreft Eis

KMS-code Y04/9.0

Geachte

Op 20 en 21 december 2011 is in het kader van artikel 24 van het Besluit risico's zware ongevallen 1999 (Brzo1999) een inspectie uitgevoerd bij Odfjell Terminals B.V. (Odfjell) te Botlek Rotterdam. Deze inspectie is uitgevoerd door beiden inspecteur bij de Arbeidsinspectie.

De resultaten uit deze inspectie zijn onacceptabel voor de Arbeidsinspectie waarbij Odfjell volledig verantwoordelijk wordt geacht voor de ontstane situaties en zij op zeer korte termijn acties dient uit te voeren om de vastgestelde risico's te minimaliseren. Na de inspectie is direct aan u medegedeeld dat er onacceptabele bevindingen zijn vastgesteld en dat u op korte termijn op de hoogte gebracht zou worden van de noodzakelijke vervolgacties. Deze zijn verwoord in deze brief.

*Inspectiehistorie*

Uit de inspectieresultaten in de afgelopen jaren is gebleken dat de prestaties van Odfjell op het gebied van veiligheid (intern en extern) en milieu niet in overeenstemming zijn met het doel van de Brzo-regelgeving, het beheersen van de risico's van zware ongevallen op Brzo-plichtige inrichtingen. Op grond hiervan is besloten om voor Odfjell een specifieke integrale aanpak te starten door DCMR Milieudienst Rijnmond, de Arbeidsinspectie en de Veiligheidsregio Rotterdam-Rijnmond. Deze aanpak is vastgelegd in de "Notitie aandachtstraject t.b.v. het directieoverleg met Odfjell" van 29 januari 2009. In deze notitie is onder meervastgelegd dat de resultaten van opeenvolgende Brzo1999 inspecties in de hier voorgaande jaren aantonen dat maatregelen (Lines of Defence) ter voorkoming van zware ongevallen in de inrichting Odfjell Terminals B.V., Oude Maasweg 6 te Botlek-Rt. onvoldoende geborgd zijn en dat het Veiligheidsbeheerssysteem op belangrijke elementen matig tot slecht gedocumenteerd, geschikt en/of geïmplementeerd is. Doelstelling van het aandachtstraject is bij de directie en het management van Odfjell een omslag in het veiligheids- en milieubewustzijn te realiseren, zodat bij Odfjell binnen 2 jaar een duurzame beheersing van de milieu- en veiligheidsrisico's wordt gerealiseerd binnen de van toepassing zijnde regelgeving.

Uitdrukkelijk is bepaald dat, parallel aan de afspraken in het aandachtstraject, het handhavingsbeleid van de aangesloten overheden onverminderd van kracht blijft. Uit de resultaten van dit aandachtstraject, bepaald tijdens de periodieke inspecties in 2009, 2010 en 2011 blijkt dat Odfjell met betrekking tot deze doelstellingen nog steeds onacceptabel achterblijft.

Directie MHC

Datum

27 december 2011

Onze referentie

481100526/01

*Aanleiding extra BRZO-inspectie 20 en 21 december 2011*

In vervolg op de aankondiging van de Arbeidsinspectie dat overwogen werd Odfjell een exploitatieverbod op te leggen voor de installatie DVS1 heeft u gereageerd met een brief gedateerd 4 november 2011 met kenmerk 11-027/RZA/asc. Hierin maakt u kenbaar dat Odfjell zelf tot de conclusie is gekomen dat de risico's van DVS 1 niet adequaat beheerst zijn en dat u besloten heeft DVS-1 buiten bedrijf te stellen.

In mijn brief met kenmerk 81100029/05 heb ik u aangegeven dat het voortzetten van de werkzaamheden op een andere manier of met andere installaties volgens de vigerende wet en regelgeving dient te gebeuren.

U heeft aangegeven de systemen of producten welke op DVS-1 waren aangesloten zouden worden omgezet naar DVS-4. Op 16 december 2011 is tijdens een controle van de Arbeidsinspectie vastgesteld dat u DVS-1 volgens het door u opgestelde plan van aanpak uit bedrijf stelt.

Naar aanleiding hiervan heeft de Arbeidsinspectie besloten op 20 en 21 december 2011 een extra BRZO inspectie uit te voeren op DVS-4.

*Resultaten inspectie:*

De inspectie in december 2011 had betrekking op de wijze waarop Odfjell maatregelen heeft getroffen en geborgd ter beperking van de risico's op zware ongevallen bij het gebruik van DVS-4 en alle aan DVS-4 gekoppelde installaties. In dit kader zijn onder andere de volgende onderwerpen geïnspecteerd:

1. De mate waarin en de wijze waarop de gevaren systematisch zijn geïdentificeerd en de risico's van zware ongevallen zijn beoordeeld. (op grond van de verplichting bedoeld in bijlage II onder c van artikel 5, derde lid van het Brzo1999)
2. De mate waarin en de wijze waarop alle maatregelen zijn getroffen die nodig zijn om zware ongevallen te voorkomen en de gevolgen daarvan voor mens en milieu te beperken. (op grond van de verplichting bedoeld artikel 5, eerste lid van het Brzo1999).
3. De beheersing van de uitvoering (op grond van de verplichting bedoeld in bijlage II onder d van artikel 5, derde lid van het Brzo1999)

Op basis van de resultaten van de inspectie is het volgende geconstateerd:

ad. 1 Systematiek voor identificatie van ongewenste gebeurtenissen

In mei 2010 heeft een periodieke veiligheidsstudie (HAZOP) plaatsgevonden met betrekking tot DVS-4. Van deze veiligheidsstudie is een rapportage gemaakt, document nummer 3114001, rev. 0, datum 27 oktober 2010.

- ⇒ Op woensdag 21 december 2011 is vastgesteld dat van 33 geïdentificeerde gevaren de risico's voor gezondheid en veiligheid (H&S) niet zijn beoordeeld, hierdoor is onbekend wat de risico's zijn. Een aantal van de niet beoordeelde risico's betreffen explosie risico's, bijvoorbeeld node 8 oorzaak 1.
- ⇒ De Arbeidsinspectie heeft twijfel bij de juistheid van de door Odfjell uitgevoerde risico beoordeling. Er zijn inconsistenties geconstateerd in de risico beoordeling van met name de effecten van explosie. Voorbeelden: node 1 cause 2 en node 7 cause 5, 6 en 7.

ad. 2 maatregelen

Uit de rapportage van de veiligheidsstudie, document nummer 3114001, rev.0, datum 27 oktober 2010, blijkt dat:

- van 4 geïdentificeerde gevaren zijn de risico's voor H&S ontoelaatbaar geacht (Rood). In uw Preventie Beleid Zware Ongevallen (PBZO-document PRI-0048 van februari 2010) schrijft u dat in dit geval maatregelen noodzakelijk zijn.
- Van in ieder geval 22 geïdentificeerde gevaren zijn de risico's voor H&S beperkt (geel). In uw PBZO document schrijft u dat in dit geval maatregelen dienen te worden genomen afhankelijk van kosten/baten en in relatie tot de doelstellingen voor QHSE.

In het rapport zijn voor elk van de geïdentificeerde gevaren risicobeperkende maatregelen (aanbevelingen) bepaald.

- ⇒ Op woensdag 21 december 2011 is vastgesteld dat de maatregelen niet zijn getroffen (geïmplementeerd). Dit is bevestigd door de geïnterviewden bij expliciete navraag.

ad. 3 beheersing van de uitvoering

In april 2010 heeft de firma "Horst Weyer und Partner GmbH", de deskundige die u inschakelt voor advies met betrekking tot DVS-4, op uw verzoek een "process and safety engineering check" uitgevoerd om de geschiktheid van DVS-4 voor het behandelen van de diverse dampen van de terminal te bepalen. De resultaten van dit onderzoek zijn vastgelegd in een rapport (WY 09 1030 van 14 april 2010). Op een componentenlijst heeft Horst Weyer aangegeven welke stoffen voor DVS-4 geschikt zijn, geschikt zijn onder voorwaarden, niet geschikt zijn en voor welke stoffen onvoldoende data beschikbaar is.

- ⇒ Op de lijst met stoffen die volgens Odfjell geschikt zijn om te verwerken op DVS-4 staan stoffen die volgens de eerder genoemde componentenlijst niet geschikt zijn (ca. 18 stoffen), onder voorwaarden geschikt zijn (ca. 31 stoffen) of waarvan de geschiktheid onbekend is (ca. 26 stoffen).
- ⇒ Odfjell verwerkt stoffen op DVS-4 die op de componentenlijst van Horst Weyer gemarkeerd staan als "niet geschikt".  
Bijvoorbeeld:
  - Ethyl-Tert-Butyl-Ether (ETBE, Odfjell nummer 442) is opgeslagen in tank 527. Tank 527 is aangesloten op DVS-4.
  - Benzeen houdende producten die niet overgezet hadden mogen worden van DVS-1 naar DVS-4 gelet op de lijst van Horst Weyer.
- ⇒ In het rapport doet Horst Weyer ca. 9 aanbevelingen. Odfjell heeft niet of niet aantoonbaar opvolging gegeven aan de aanbevelingen.

*Conclusie en aanpak*

Gelet op het bovenstaande concludeer ik met betrekking tot DVS-4 dat nadrukkelijk onvoldoende maatregelen zijn genomen om zware ongevallen te voorkomen en de gevolgen daarvan voor mens en milieu te beperken.

Uit de genoemde rapporten blijkt dat Odfjell al vanaf april resp. oktober 2010 hiervan op de hoogte is. Derhalve is Odfjell willens en wetens verantwoordelijk voor de ontstane situatie en het laten voortbestaan daarvan.

Het laten voortbestaan van deze situatie en daarmee willens en wetens risico's voor uw medewerkers en de omgeving in stand houden die tot ernstige effecten kunnen leiden acht ik een ernstige schending van de maatschappelijke orde. Deze situatie is voor de Arbeidsinspectie onaanvaardbaar, en dient per omgaande te worden beëindigd.

Daarbij realiseer ik mij dat het per direct uit bedrijf doen nemen van deze installatie om het hiermee gepaard gaande risico te beëindigen een verslechtering van de situatie inhoudt, vanwege:

- Het hierdoor ontstaan van onacceptabele risico's voor de veiligheid en gezondheid van de in het bedrijf werkzame werknemers door het "ademen" van tanks gevuld met gevaarlijke stoffen. (waaronder Benzeen)
- het optreden van onacceptabele milieueffecten (stank, emissie)
- het ontstaan van andere veiligheidsrisico's, zoals op het gebied van de explosieveiligheid

**Directie MHC**

**Datum**

27 december 2011

**Onze referentie**

481100526/01

Ik heb kennis genomen van uw voorstel te komen tot een plan van aanpak, zoals door u aan de inspecteurs tijdens de inspectie medegedeeld. Gelet op het spoedeisende karakter om maatregelen te treffen op DVS-4 ga ik niet mee in uw zienswijze maar sommeer ik u op basis van mijn bevoegdheid op grond van artikel 27 van de Arbeidsomstandighedenwet invulling te geven aan de volgende eisen:

**Eis 1:**

Odfjell moet vóór 31 december 2011 maatregelen getroffen hebben om de risico's die zijn geïdentificeerd in veiligheidsstudie, document nummer 3114001, rev.0, datum 27 oktober 2010, en die beoordeeld zijn als onacceptabel (rood) naar een acceptabel niveau brengen.

**Eis 2:**

Odfjell moet vóór 31 december 2011 de in de veiligheidsstudie, document nummer 3114001, rev.0, datum 27 oktober 2010, geïdentificeerde gevaren waarvan de risicobeoordeling ontbreekt alsnog beoordelen.

**Eis 3:**

Odfjell moet vóór 31 januari 2012 de risico's die in de veiligheidsstudie, document nummer 3114001 rev.0, datum 27 oktober 2010, beperkt zijn geacht (geel), controleren op juistheid. Daarbij moet worden beschouwd of er, en zo ja, welke maatregelen dienen te worden genomen. Een en ander, afhankelijk van kosten/baten en in relatie tot de doelstellingen voor QHSE, zoals geformuleerd in het PBZO-document en dienen met een aantoonbare onderbouwing te worden vastgelegd.

**Eis 4:**

Odfjell moet vóór 31 januari 2012 gedocumenteerd invulling geven aan de aanbevelingen uit het rapport WY 09 1030 van 14 april 2010 van de firma Horst Weyer.

**Eis 5:**

Odfjell moet vóór 31 januari 2012 de "Odfjell lijst" met toegestane stoffen op DVS-4 op juiste wijze samenstellen:

- alleen stoffen die geschikt zijn voor DVS-4 mogen op de "Odfjell lijst" met toegestane stoffen op DVS-4 staan.
- van stoffen die onder voorwaarden geschikt zijn moeten de voorwaarden bekend, gedocumenteerd en geïmplementeerd zijn.
- van stoffen waarvan onvoldoende data beschikbaar is moet een risico analyse conform Hoofdstuk 5 "procedure for evaluating "new" products to be stored" uit het Horst Weyer document worden uitgevoerd.

Dit geheel moet navolgbaar en gedocumenteerd zijn.

In aanvulling op het gestelde in deze brief houdt de Arbeidsinspectie nadere juridische stappen in beraad.

Dit is een beschikking in de zin van de Algemene wet bestuursrecht (Awb)

Een afschrift van deze brief is verzonden aan bevoegd gezag Veiligheidsregio's (Brandweer), bevoegd gezag Wabo, de Zeehavenpolitie en uw medezeggenschapsorgaan.

**Directie MHC**

**Datum**

27 december 2011

**Onze referentie**

481100526/01

U kunt op deze brief schriftelijk reageren. U wordt daarbij verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt ook telefonisch contact opnemen met de in de aanhef vermelde contactpersoon.

### **BEZWAAR**

Overeenkomstig de Algemene wet bestuursrecht kan tegen deze beschikking schriftelijk bezwaar worden gemaakt door degene wiens belang rechtstreeks bij deze beschikking betrokken is. Daartoe moet binnen zes weken na de dag van verzending van deze beschikking een bezwaarschrift worden ingediend bij de Staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, t.a.v. de Arbeidsinspectie, afdeling Juridische Zaken, Postbus 11563, 2502 AN Den Haag. Het bezwaarschrift dient te worden ondertekend en ten minste te bevatten de naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van deze beschikking alsmede de reden(en) waarom de beschikking niet juist wordt gevonden. Verzocht wordt bij het bezwaarschrift een kopie van deze beschikking en eventuele andere op de zaak betrekking hebbende stukken te voegen.

Het bezwaar schort de werking van deze beschikking niet op. Dit houdt in dat u, ook al is er bezwaar aangetekend tegen deze beschikking, niet op de beslissing hiervan mag wachten met het treffen van de geëiste voorzieningen (art. 6:16 Awb).

Indien bezwaar is ingesteld, kan bij de voorzieningenrechter van de rechtbank een verzoek tot voorlopige voorziening worden ingediend (art. 8:81 Awb).

Hoogachtend,  
De Staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid,  
namens deze,  
de Teamleider MHC Rijnmond





Inspectie SZW  
Ministerie van Sociale Zaken en  
Werkgelegenheid

> Retouradres Postbus 820 3500 AV Utrecht

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
de Directie  
Postbus 5010  
3197 XC BOTLEK ROTTERDAM



**Directie MHC**

Kantoor Utrecht  
Oudenoord 6  
3513 ER Utrecht  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht  
[www.inspectieszw.nl](http://www.inspectieszw.nl)

**Contactpersoon**

T +31 (0)70 3336244

**Onze referentie**  
481100526/15

KMS-code Y13/8.0

Datum 25 januari 2012  
Betreft Afhandeling controlebezoek

Geachte mevrouw/heer,

Op 20 januari 2010 hebben deiden  
inspecteur bij de Inspectie SZW, directie MHC, bij Odfjell Terminals  
(Rotterdam) B.V. een inspectie uitgevoerd om de naleving van gestelde  
eisen te controleren.

Er is tijdens dat bezoek gesproken met

Tijdens deze inspectie is geïnspecteerd of Odfjell het plan van aanpak van  
5 januari 2012 heeft uitgevoerd om alsnog te voldoen aan eis 1 welke  
voldaan had moeten zijn op 31 december 2011 uit brief 481100526/01  
van 24 december 2011. Tijdens de inspectie van 31 december 2011 was  
door de Arbeidsinspectie vastgesteld dat Odfjell niet volledig had voldaan  
aan eis 1. Hiervoor is proces verbaal opgesteld.

Odfjell heeft op 5 januari 2012 een e-mail met het onderwerp "Actie  
punten trip ventilator DVS 4" gestuurd aan de Inspectie SZW met daarin  
een plan van aanpak en een concept wijzigingsvoorstel (MOC) om alsnog  
aan de gestelde eis te voldoen.

Een korte omschrijving van het plan van aanpak om het onnodig openen  
van de stack afsluiters op de steigers en wal hijsinstallaties (WHI) als  
gevolg van het trippen van ventilator K-961 te voorkomen en de  
definitieve MOC die op 6 januari 2012 aan de Inspectie SZW is verzonden  
zijn als bijlage bijgevoegd.

## **Bevindingen Inspectie:**

Directie MHC

Datum  
25 januari 2012

Onze referentie  
481100526/15

### Inspectie technisch dossier:

Elk van de aangepaste installaties zijn afzonderlijk besproken en toegelicht door Odfjell.

- WHI C:
  - Cause & effect tabel is aangepast. (logic 040085 blad 0101)
  - Software in DCS aangepast en hardware aangepast (o.a. failsafe actie vent klep)
  - Looptijden van afsluiters (MOV's) zijn afgesteld
  - De wijzigingen zijn geautoriseerd getest en afgetekend in cause & effect tabel op 9/1/2012
- WHI F:
  - Cause & effect tabel is aangepast. (logic 040087 blad 0101)
  - Software in DCS aangepast en hardware aangepast (o.a. failsafe actie vent klep)
  - Looptijden van afsluiters (MOV's) zijn afgesteld
  - De wijzigingen zijn geautoriseerd getest en afgetekend in cause & effect tabel op 10/1/2012
- Steiger 10:
  - Cause & effect tabel is aangepast. (logic 040095 blad 1006, 1006B, 1006C)
  - Software in DCS aangepast en hardware aangepast (o.a. failsafe actie vent klep)
  - Looptijden afsluiters (MOV's) afgesteld
  - De wijzigingen zijn geautoriseerd getest en afgetekend in cause & effect tabel op 12/1/2012
- Steiger 6 binnen en buiten:
  - Cause & effect tabel is aangepast. (logic 040088 blad 0101, 0104)
  - Software in DCS aangepast en hardware aangepast (o.a. failsafe actie vent klep)
  - MOV's geplaatst, looptijden afsluiters (MOV's) afgesteld
  - De wijzigingen zijn geautoriseerd getest en afgetekend in cause & effect tabel op 16 en 17/1/2012
- Steiger 7 binnen en buiten:
  - Cause & effect tabel is aangepast. (logic 040089 blad 103, 104)
  - Software in DCS aangepast en hardware aangepast (o.a. failsafe actie vent klep)
  - MOV's geplaatst, looptijden afsluiters (MOV's) afgesteld
  - De wijzigingen zijn geautoriseerd getest en afgetekend in cause & effect tabel op /1/2012
- Steiger 9:
  - Cause & effect tabel is aangepast. (logic 040093 blad 107, 108)
  - Software in DCS aangepast en hardware aangepast (o.a. failsafe actie vent klep)
  - MOV's geplaatst, looptijden afsluiters (MOV's) afgesteld
  - De wijzigingen zijn geautoriseerd getest en afgetekend in cause & effect tabel op 19/1/2012



- Procedure PRO-794, dampsystemen aangesloten op DVS-40:
  - De aangepaste procedure was in concept aanwezig en gecommuniceerd, revisie 14 versie, datum 19 januari 2012
  - De procedure is aangepast op de gewijzigde situatie
  - Actie Odfjell: procedure definitief maken

**Directie MHC**

**Datum**  
25 januari 2012

**Onze referentie**  
481100526/15

Veldinspectie:

Tijdens de inspectie is een steekproef genomen op de steigers en in de controlekamer om vast te stellen of de technische aanpassingen daadwerkelijk zijn uitgevoerd. Ten tijde van de veldinspectie werden op 2 plaatsen schepen verladen waarbij dampverwerking via DVS-4 vereist was. Dit gebeurde op steiger 7 buiten en steiger 9 buiten. Deze steigers zijn geïnspecteerd.

- Steiger 9 buiten:
  - Zeeschip Western laden met de stof MTBE
  - De werkopdracht was aanwezig. Dampverwerking via DVS-4 was op de werkopdracht vermeld
  - De dampslang was aangesloten op de dampverwerking
  - De productslang was via een (nieuwe) MOV aangesloten op het schip
  - De dampverwerking keuze schakelaar stond geselecteerd op DVS-4
  - De steiger operator was bekend met de gewijzigde werkwijze / procedure.
- Steiger 7 buiten:
  - Zeeschip "BRO-Gotenburg" met de stof ETBE
  - De werkopdracht was aanwezig. Dampverwerking via DVS-4 was op de werkopdracht vermeld
  - De dampslang was aangesloten op de dampverwerking
  - De productslang was via een (nieuwe) MOV aangesloten op het schip
  - De dampverwerking keuze schakelaar stond geselecteerd op DVS-4
  - De steiger operator was bekend met de gewijzigde werkwijze / procedure.
- Controlekamer:
  - De operator was bekend met de wijzigingen / procedure
  - Op het DCS was voor de bovengenoemde steigers/schepen DVS-4 geselecteerd

Conclusie:

Tijdens de inspectie is vastgesteld dat Odfjell het plan van aanpak om te voorkomen dat de stack afsluiters op de steigers en wal hijsinstallaties onnodig openen als gevolg van het trippen van ventilator K-961 zoals gepland heeft uitgevoerd.

**Directie MHC**

**Datum**

25 januari 2012

**Onze referentie**

481100526/15

Indien u schriftelijk wenst te reageren, wordt u verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt zich ook telefonisch in verbinding stellen met de in de aanhef vermelde contactpersoon.

Hoogachtend,  
Inspectie SZW

*Arbeidsinspecteur*



MoC incl. risico analyse: Voorkomen onnodig openen stackafsluiters

1. **ALGEMEEN**

Onderwerp : Voorkomen van het onnodig openen van de stackafsluiters op de steigers en walhijsinstallaties als gevolg van het trippen van ventilator K-961.  
 Datum : 2 januari 2012  
 Aanwezig :  
 Afwezig :  
 Verslaglegging :

2. **REFERENTIEDOCUMENTEN EN RELEVANTE INFORMATIE**

Nr	Documentnr.	Omschrijving
1	040085 blad 1, rev C d.d. 07-2011	P&ID dampontvangstinstallatie WHIC
2	040087 blad 1, rev F d.d. 02-2011	P&ID dampontvangstinstallatie WHIF
3	040088 blad 3, rev D d.d. 07-2011 040088 blad 4, rev C d.d. 07-2011	P&ID dampontvangstinstallatie ST06
4	040089 blad 3, rev D d.d. 06-2011 040089 blad 4, rev D d.d. 06-2011	P&ID dampontvangstinstallatie ST07
5	040093 blad 7, rev F d.d. 06-2011	P&ID dampontvangstinstallatie ST09
6	040095 blad 6, rev E d.d. 08-2011	P&ID dampontvangstinstallatie ST10
7	040098 blad 1, rev D d.d. 01-2011 040098 blad 2, rev D d.d. 01-2011	P&ID dampontvangstinstallatie KD11
8	040115 blad 4, rev F d.d. 03-2010	P&ID dampontvangstinstallatie WHIG
11	N.v.t.	Cyclische HAZOP DVS04_100602, verslag d.d. 7-7-2010
12	Alarm-, Trip- en Control settingslijst C-terrein	Actuele settings in het DeltaV besturingsysteem. Overzicht van
13	Alarm-, Trip- en Control settingslijst D-terrein	Actuele settings in het DeltaV besturingsysteem. Overzicht van
14	N.v.t.	Berekening drukopbouw in schip/lichter na start sluiten laadafsluiters.
15	N.v.t.	Berekening resposietijd operator bij wegvallen vrijgave van DVS4 door trip ventilator K-961.
16	N.v.t.	Berekening maximaal openingspercentage dampafsluiters bij drukaflaten met bijlage Ebro vlinderkleppen.
17	040085-0101, rev 0 d.d. 14-10-2008	Cause & Effect diagrammen WHIC
18	040087-0101, rev 0 d.d. 14-10-2008	Cause & Effect diagrammen WHIF
19	040088-0101, rev 0 d.d. 14-10-2008 040088-0104, rev 0 d.d. 14-10-2008	Cause & Effect diagrammen ST06
20	040089-0103, rev 0 d.d. 14-10-2008 040089-0104, rev 0 d.d. 14-10-2008	Cause & Effect diagrammen ST07

Revisie	Datum	Omschrijving	Gemaakt	HBO	Akkoord ODFJELL
0	6-1-2012	Eerste uitgave	GBE	HBO	

**MoC incl. risico analyse: Voorkomen onnodig openen stackafsluiters**

21	040093-0107, rev 0 d.d. 14-10-2008	Cause & Effect diagrammen ST09
22	040095-1006, rev 3 d.d. 25-2-2010	Cause & Effect diagrammen ST10
23	E1289 C&E-001 rev 5 dec-2010, blad 1	Cause & Effect diagrammen KD11
24	E1289 C&E-001 rev 5 dec-2010, blad 4	Cause & Effect diagrammen WHIG

**3. PROBLEEMSTELLING**

Een trip van ventilator K-961 heeft tot gevolg dat de stackafsluiters op WHIC, WHIF, ST06, ST07 en ST09 worden geopend waardoor de uit het schip/lichter aangevoerde damp via de stack naar de atmosfeer wordt afgeblazen. Dit leidt tot onnodige emissie die voorkomen dient te worden.

**4. DOEL**

Doel van deze sessie is het bepalen van de te nemen maatregelen ter voorkoming van deze ongewenste emissies en deze te vertalen in een wijzigingsvoorstel dat op korte termijn kan worden geïmplementeerd.

**5. HUIDIGE SITUATIE**

KD11 en WHIG:

KD11 en WHIG zijn uitgerust met een dampontvangstinstallatie die op DVS4 is aangesloten. De vloeistofafsluiters zijn allemaal voorzien van een elektrische of pneumatische aandrijving. De besturing van de dampontvangstinstallatie en de vloeistofafsluiters is ondergebracht in DeltaV. De dampafsluiter en de stackafsluiter zijn in de rust-situatie beide gesloten. De vloeistofafsluiters kunnen alleen worden geopend op een vrijgave van de dampontvangstinstallatie. Deze vrijgave omvat de condities 1) geaccepteerde dampoplijning en 2) geen interlock. Het trippen van ventilator K-961 is een interlock conditie en heeft tot gevolg dat de dampafsluiter, de stackafsluiter en de vloeistofafsluiters automatisch worden gesloten. De stackafsluiter wordt alleen geopend indien de druk aan de scheepszijde onder de Laag Laag limiet komt. Zodra de druk weer boven de ingestelde Laag-limiet komt wordt de stackafsluiter weer dichtgestuurd.

Instellingen	Huidig
Setpoint druk scheepszijde	Instelbaar tussen +10 en +70 mbarg
Druk scheepszijde HH alarm + trip	setpoint druk scheepszijde +9 mbarg
Druk scheepszijde H alarm	setpoint druk scheepszijde +14 mbarg
Druk scheepszijde L alarm	-8 mbarg
Druk scheepszijde LL alarm + trip	-10 mbarg
Meetgebied drukzenders	-100 tot +200 mbarg

ST10:

ST10 is uitgerust met aparte dampontvangstinstallaties voor de binnen- en buitenzijde die beide op DVS4 zijn aangesloten. De vloeistofafsluiters zijn allemaal voorzien van een elektrische of pneumatische aandrijving. De besturing van de dampontvangstinstallatie is ondergebracht in PMSX en de vloeistofafsluiters zijn opgenomen in DeltaV. Medio 2012 wordt de besturing van de dampontvangstinstallatie overgezet naar DeltaV. Op ST10 staat de stackafsluiter in de rust situatie open. Het trippen van ventilator K-961 is een interlockconditie en heeft tot gevolg dat de dampafsluiter wordt gesloten en de stackafsluiter wordt geopend. Ook in geval de druk aan de scheepszijde onder de Laag Laag limiet of boven de Hoog Hoog limiet komt wordt de stackafsluiter geopend. De vloeistofafsluiters zijn

**MoC incl. risico analyse: Voorkomen onnodig openen stackafsluiters**

niet voorzien van een vrijgave vanuit de dampontvangstinstallatie en worden in deze situaties niet automatisch dichtgestuurd.

Instellingen	Huidig
Setpoint druk scheepzijde	+10 mbarg
Druk scheepzijde HH alarm + trip	+19 mbarg
Druk scheepzijde H alarm	+14 mbarg
Druk scheepzijde L alarm	-8 mbarg
Druk scheepzijde LL alarm + trip	-10 mbarg
Meetgebied drukzenders	-50 tot +50 mbarg

**WHIF en WHIC:**

WHIF en WHIC zijn uitgerust met een dampontvangstinstallatie die op DVS4 is aangesloten. De vloeistofafsluiters zijn allemaal voorzien van een elektrische. De besturing van de dampontvangstinstallatie en de vloeistofafsluiters is ondergebracht in PMSX. Medio 2012 wordt de besturing van de dampontvangstinstallatie overgezet naar DeltaV. Op WHIF en WHIC staat de stackafsluiter in de rust situatie open. Het trippen van ventilator K-961 is een interlockconditie en heeft tot gevolg dat de dampafsluiter wordt gesloten en de stackafsluiter wordt geopend. Ook in geval de druk aan de scheepzijde onder de Laag Laag limiet of boven de Hoog Hoog limiet komt wordt de stackafsluiter geopend. De vloeistofafsluiters zijn niet voorzien van een vrijgave vanuit de dampontvangstinstallatie en worden in deze situaties niet automatisch dichtgestuurd.

Instellingen	Huidig
Setpoint druk scheepzijde	+10 mbarg
Druk scheepzijde HH alarm + trip	+19 mbarg
Druk scheepzijde H alarm	+14 mbarg
Druk scheepzijde L alarm	-8 mbarg
Druk scheepzijde LL alarm + trip	-10 mbarg
Meetgebied drukzenders	-50 tot +50 mbarg

**ST09, ST07 en ST06:**

ST09, ST07 en ST06 zijn uitgerust met aparte dampontvangstinstallaties voor de binnen- en buitenzijde die alle op DVS4 zijn aangesloten. De vloeistofafsluiters zijn niet voorzien van een aandrijving en worden lokaal met de hand bediend. De besturing van de dampontvangstinstallatie is ondergebracht in PMSX. Medio 2012 wordt de besturing van de dampontvangstinstallatie overgezet naar DeltaV. Op ST09, ST07 en ST06 staat de stackafsluiter in de rust situatie open. Het trippen van ventilator K-961 is een interlockconditie en heeft tot gevolg dat de dampafsluiter wordt gesloten en de stackafsluiter wordt geopend. Ook in geval de druk aan de scheepzijde onder de Laag Laag limiet of boven de Hoog Hoog limiet komt wordt de stackafsluiter geopend. De vloeistofafsluiters zijn niet voorzien van een aandrijving en worden in deze situaties niet automatisch dichtgestuurd.

Instellingen	Huidig
Setpoint druk scheepzijde	+10 mbarg
Druk scheepzijde HH alarm + trip	+19 mbarg
Druk scheepzijde H alarm	+14 mbarg
Druk scheepzijde L alarm	-8 mbarg
Druk scheepzijde LL alarm + trip	-10 mbarg
Meetgebied drukzenders	-50 tot +50 mbarg

**MoC incl. risico analyse: Voorkomen onnodig openen stackafsluiters**
**6. ANALYSE**

In deze paragraaf wordt een puntsgewijze beschrijving gegeven van de besproken onderwerpen.

1. Trip ventilator K-961. Om onnodige emissie via de stackafsluiter te voorkomen dient deze in geval ventilator K-961 tript gesloten te blijven. De dampafsluiter wordt in deze situatie automatisch gesloten. Om drukopbouw in het schip/de lichter te voorkomen dient het beladen te worden gestopt. Op KD11 en WHIG is dit reeds op deze wijze uitgevoerd en sinds januari 2011 in bedrijf (project E1289). Op ST10, WHIF en WHIC kan het beladen worden gestopt door de vloeistofafsluiters automatisch dicht te sturen op het trippen van K-961. Op ST09, ST07 en ST06 worden handafsluiters gebruikt en dienen het beladen te worden gestopt door het stoppen van de pomp vanuit de controlekamer en het dichtdraaien van de handafsluiter door de steigeroperator.
2. Drukopbouw in het schip/de lichter. Omdat de dampafsluiters sneller sluit dan de vloeistofafsluiters zal het trippen van de dampontvangstinstallatie drukopbouw in het schip/de lichter tot gevolg hebben. Aangezien de trip van de ventilator veroorzaakt kan zijn door een calamiteit moet de dampafvoer naar de dampbuffer direct worden gestopt en kan dus geen gebruik worden gemaakt van de buffercapaciteit in het systeem.
  - a. Laden op steiger/walhijsinstallatie met automatisch sluitende vloeistofafsluiters. Berekening a.h.v. een voorbeeldscenario (realistisch worst-case scenario) toont aan (zie ref. 14) dat de drukopbouw in het schip/de lichter in situaties waarbij de vloeistofafsluiters automatisch worden gesloten minder is dan 60mbarg, de afstelwaarde van PVV's op oudere lichten die nog niet opnieuw zijn geclassificeerd. Op grond hiervan kan worden vastgesteld dat de PRV op het schip/de lichter niet zal aanspreken als gevolg van het trippen van de dampontvangstinstallatie en het automatisch sluiten van de vloeistofafsluiters.
  - b. Laden op steigers met handbediende vloeistofafsluiters. Berekening a.h.v. een voorbeeldscenario (realistisch worst-case scenario) toont aan (zie ref. 15) dat de drukopbouw in het schip/de lichter tot 60mbarg, de afstelwaarde van PRV's op oudere lichten die nog niet opnieuw zijn geclassificeerd, in 55 seconden plaatsvindt. Hieruit kan worden geconcludeerd dat de beschikbare reactietijd voor het handmatig sluiten van de vloeistofafsluiters onvoldoende is. Op grond hiervan wordt aanbevolen om ST06, ST07 en ST09 uit te rusten met automatisch bediende vloeistofafsluiters die bij een trip van de dampontvangstinstallatie automatisch worden gesloten. Vanwege het aantal aansluitpunten en de beperkte ruimte die beschikbaar is, wordt aanbevolen om een beperkt aantal automatische afsluiters te plaatsen die m.b.v. slangverbindingen op de aanwezige aansluitpunten kunnen worden aangesloten.

**7. WIJZIGINGSVOORSTEL**

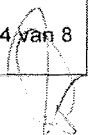
Op basis van het voorgaande worden de onderstaande wijzigingen voorgesteld. De wijzigingen worden per steiger/walhijsinstallatie beschreven waarbij gelijkwerkende steigers en walhijsinstallaties zijn gegroepeerd.

KD11 en WHIG:

Geen wijzigingen nodig. Bij uitval van ventilator K-961 worden de dampafsluiter, de stackafsluiter en de vloeistofafsluiter gesloten (voor zover deze open staan) en in de dichtstand vergrendeld.

ST10:

1. Aanpassen van de besturing van de stackafsluiters op ST10 binnen (ST10-XCV-902) en ST10 buiten (ST10-XCV-901). De stackafsluiters dienen in de rust-situatie gesloten te zijn. Ook in geval van de volgende interlock condities dienen de stackafsluiters automatisch te worden gesloten:
  - a. Trip van ventilator K-961 (geen vrijgave van de dampbuffer) (nieuw, conditionele interlock die alleen actief is bij dampafvoer naar de dampbuffer)



**MoC incl. risico analyse: Voorkomen onnodig openen stackafsluiters**

- b. Druk scheepzijde HH (nieuw, conditionele interlock die alleen actief is bij dampafvoer naar de dampbuffer en dampafvoer via de stack)
- c. Noodstop (nieuw)
- d. Overvul (nieuw)

Alleen in geval de druk aan de scheepzijde onder de LL-limiet komt wordt de stackafsluiter geopend zodat lucht wordt aangezogen en de onderdruk situatie wordt opgeheven. De stackafsluiter blijft in die situatie geopend totdat de druk weer boven de ingestelde Laag-limiet komt, waarop de stackafsluiter weer wordt gesloten. Deze aanpassingen dienen in de PMSX/PLC besturing te worden aangebracht.

2. Aanpassing van de faal-actie van de stackafsluiters op ST10 binnen (ST10-XCV-902) en ST10 buiten (ST10-XCV-901) van fail-open naar fail-close.
3. Aanpassing van de besturing van de vloeistofafsluiters (laadarmafsluiters ST10-XV102/122/-142/162/182/202 en de eindafsluiters op de slangaansluitingen ST10-XV302/322/342/362/582/-602/622). In de besturing van deze afsluiter dient de algemene vrijgave van de dampbufferbesturing te worden opgenomen als interlock conditie die er bij dampafvoer naar de dampbuffer voor zorgt dat de afsluiter gesloten wordt indien de dampbuffer niet beschikbaar is. Deze aanpassingen in DeltaV te worden aangebracht.
4. Aanbrengen van een override-mogelijkheid in de besturing van de dampafsluiters op ST10 binnen (ST10-PCV-901) en ST10 buiten (ST10-PCV-902), zodat deze in een hoge druk situatie beperkt kan worden geopend om gecontroleerd druk af te laten uit het schip zodat de druk weer in het werkgebied komt en de manipulatie kan worden voortgezet. De override moet m.b.v. een timer-functie worden bewaakt en dient na 5 minuten automatisch te vervallen. Deze aanpassingen dienen in de PMSX/PLC besturing te worden aangebracht. De maximale opening bedraagt 30%. Zie hiervoor de berekeningen in referentie-document 16.
5. De faal-actie en interlock-condities van de dampafsluiters op ST10 binnen (ST10-XCV-902) en ST10 buiten (ST10-XCV-901) blijven zoals ze zijn en behoeven niet te worden gewijzigd.
6. De alarm- en tripsettings van de dampontvangstinstallaties op ST10 binnen en ST10 buiten behoeven niet te worden gewijzigd.

**WHIC en WHIF:**

1. Aanpassen van de besturing van de stackafsluiters op WHIC (WHIC-XCV-354) en WHIF (WHIF-XCV-354). De stackafsluiters dienen in de rust-situatie gesloten te zijn. Ook in geval van de volgende interlock condities dienen de stackafsluiters automatisch te worden gesloten:
  - a. Trip van ventilator K-961 (geen vrijgave van de dampbuffer) (nieuw, conditionele interlock die alleen actief is bij dampafvoer naar de dampbuffer)
  - b. Druk scheepzijde HH (nieuw, conditionele interlock die alleen actief is bij dampafvoer naar de dampbuffer en dampafvoer via de stack)
  - c. Noodstop (nieuw)
  - d. Overvul (nieuw)

Alleen in geval de druk aan de scheepzijde onder de LL-limiet komt wordt de stackafsluiter geopend zodat lucht wordt aangezogen en de onderdruk situatie wordt opgeheven. De stackafsluiter blijft in die situatie geopend totdat de druk weer boven de ingestelde Laag-limiet komt, waarop de stackafsluiter weer wordt gesloten. Deze aanpassingen dienen in de PMSX/PLC besturing van de betreffende installatiedelen te worden aangebracht.
2. Aanpassing van de faal-actie van de stackafsluiters op WHIC (WHIC-XCV-354) en WHIF (WHIF-XCV-354) van fail-open naar fail-close.
3. Aanpassing van de besturing van de vloeistofafsluiters op WHIC en WHIF. De elektrisch aangedreven vloeistofafsluiters op WHIC (WHIC-XCV-101/106) en WHIF (WHIF-XCV-031/041/071/066/006) dienen in de volgende condities automatisch te worden gesloten:
  - a. Trip van ventilator K-961 (geen vrijgave van de dampbuffer) (nieuw, conditionele interlock die alleen actief is bij dampafvoer naar de dampbuffer)
  - b. Druk scheepzijde HH (bestaand, conditionele interlock die alleen actief is bij dampafvoer naar de dampbuffer en dampafvoer via de stack)



**MoC incl. risico analyse: Voorkomen onnodig openen stackafsluiters**

- c. Druk scheepzijde LL (bestaand, conditionele interlock die alleen actief is bij dampafvoer naar de dampbuffer en dampafvoer via de stack)
- d. Noodstop (bestaand)
- e. Overvul (bestaand)
4. Aanbrengen van een override-mogelijkheid in de besturing van de dampafsluiters op WHIC (WHIC-PCV-355) en WHIF (WHIF-PCV-355), zodat deze in een hoge druk situatie beperkt kan worden geopend om gecontroleerd druk af te laten uit het schip zodat de druk weer in het werkgebied komt en de manipulatie kan worden voortgezet. De override moet m.b.v. een timer-functie worden bewaakt en dient na 5 minuten automatisch te vervallen. Deze aanpassingen dienen in de PMSX/PLC besturing te worden aangebracht. De maximale opening bedraagt 30%. Zie hiervoor de berekeningen in referentie-document 16.
5. De faal-actie en interlock-condities van de dampafsluiters op WHIC (WHIC-PCV-355) en WHIF (WHIF-PCV-355) blijven zoals ze zijn en behoeven niet te worden gewijzigd.
6. De alarm- en tripsettings van de dampontvangstinstallaties op WHIC en WHIF behoeven niet te worden gewijzigd.

**ST06, ST07 en ST09:**

1. Aanpassen van de besturing van de stackafsluiters op ST06 (ST06-XCV-964/974), ST07 (ST07-XCV-929/930) en ST09 (ST09-XCV-964/974). De stackafsluiters dienen in de rust-situatie gesloten te zijn. Ook in geval van de volgende interlock condities dienen de stackafsluiters automatisch te worden gesloten:
  - a. Trip van ventilator K-961 (geen vrijgave van de dampbuffer) (nieuw, conditionele interlock die alleen actief is bij dampafvoer naar de dampbuffer)
  - b. Druk scheepzijde HH (nieuw, conditionele interlock die alleen actief is bij dampafvoer naar de dampbuffer en dampafvoer via de stack)
  - c. Noodstop (nieuw)
  - d. Overvul (nieuw)

Alleen in geval de druk aan de scheepzijde onder de LL-limiet komt wordt de stackafsluiter geopend zodat lucht wordt aangezogen en de onderdruk situatie wordt opgeheven. De stackafsluiter blijft in die situatie geopend totdat de druk weer boven de ingestelde Laag-limiet komt, waarop de stackafsluiter weer wordt gesloten. Deze aanpassingen dienen in de PMSX/PLC besturing van de betreffende installatiedelen te worden aangebracht.
2. Aanpassing van de faal-actie van de stackafsluiters op ST06 (ST06-XCV-964/974), ST07 (ST07-XCV-929/930) en ST09 (ST09-XCV-964/974) van fail-open naar fail-close.
3. Op ST06, ST07 en ST09 zullen een aantal vloeistofafsluiters met elektrische aandrijving worden geplaatst. Deze afsluiters zullen bij een belading tussen de te gebruiken handafsluiter en de laadslang naar het schip worden geplaatst. De afsluiters zullen m.b.v. een slang op de handafsluiters worden aangesloten. De elektrisch aangedreven vloeistofafsluiters dienen in de volgende condities automatisch te worden gesloten:
  - a. Trip van ventilator K-961 (geen vrijgave van de dampbuffer) (conditionele interlock die alleen actief is bij dampafvoer naar de dampbuffer)
  - b. Druk scheepzijde HH (conditionele interlock die alleen actief is bij dampafvoer naar de dampbuffer en dampafvoer via de stack)
  - c. Druk scheepzijde LL (conditionele interlock die alleen actief is bij dampafvoer naar de dampbuffer en dampafvoer via de stack)
  - d. Noodstop
  - e. Overvul

De afsluiters zullen lokaal worden bediend m.b.v. de op de actuator aanwezige bedieningsschakelaars.
4. Aanbrengen van een override-mogelijkheid in de besturing van de dampafsluiters op ST06 (ST06-PCV-965/975), ST07 (ST07-PCV-922/928) en ST09 (ST09-PCV-965/975) zodat deze in een hoge druk situatie beperkt kan worden geopend om gecontroleerd druk af te laten uit het schip zodat de druk weer in het werkgebied komt en de manipulatie kan worden voortgezet. De override moet m.b.v. een timer-functie worden bewaakt en dient na 5 minuten automatisch te vervallen. Deze

**MoC incl. risico analyse: Voorkomen onnodig openen stackafsluiters**

- aanpassingen dienen in de PMSX/PLC besturing te worden aangebracht. De maximale opening bedraagt 30%. Zie hiervoor de berekeningen in referentie-document 16.
5. De faal-actie en interlock-conditions van de dampafsluiters op ST06 (ST06-PCV-965/975), ST07 (ST07-PCV-922/928) en ST09 (ST09-PCV-965/975) blijven zoals ze zijn en behoeven niet te worden gewijzigd.
  6. De alarm- en tripsettings van de dampontvangstinstallaties op ST06, ST07 en ST09 behoeven niet te worden gewijzigd.

## 8. VERIFICATIE VAN HET ONTWERP

ST10:

De voorgestelde wijzigingen geen betrekking op de werking van de installatie bij normale operaties maar betreffen het gedrag van de installatie in uitzonderingssituaties zoals uitval van ventilator K-961. De wijzigingen hebben als zodanig geen consequenties voor het ontwerp van de installatie. Het faalgedrag zal in het kader van de risico inventarisatie nader worden beoordeeld.

WHIC en WHIF:

De voorgestelde wijzigingen geen betrekking op de werking van de installatie bij normale operaties maar betreffen het gedrag van de installatie in uitzonderingssituaties zoals uitval van ventilator K-961. De wijzigingen hebben als zodanig geen consequenties voor het ontwerp van de installatie. Het faalgedrag zal in het kader van de risico inventarisatie nader worden beoordeeld.

ST06, ST07 en ST09:

De voorgestelde wijzigingen geen betrekking op de werking van de installatie bij normale operaties maar betreffen het gedrag van de installatie in uitzonderingssituaties zoals uitval van ventilator K-961. De wijzigingen hebben als zodanig geen consequenties voor het ontwerp van de installatie. Het faalgedrag zal in het kader van de risico inventarisatie nader worden beoordeeld.

## 9. RISICO INVENTARISATIE

De voorgestelde wijzigingen zijn van invloed op de volgende HazOp items:

Node	Deviation	Cause
7	1	1
7	1	3
7	1	4
7	1	7
7	1	8
7	1	9
7	1	11
7	1	12
7	1	13
7	1	15
7	1	16
7	2	5
7	2	7
7	3	1
9	15	1

**MoC incl. risico analyse: Voorkomen onnodig openen stackafsluiters**

Binnen het kader van de MoC zijn de desbetreffende scenario's van de HazOp DVS-4 opnieuw beoordeeld in een team bestaande uit:

De HazOp is uitgevoerd op 5 januari 2012. Daarin is vastgesteld dat met de voorgestelde wijzigingen bestaande risico's zijn gereduceerd en dat geen nieuwe onaanvaardbare risico's worden geïntroduceerd. De consequentie-beoordeling is uitgevoerd op basis van de inzichten van de cyclische HazOp DVS-4 zoals deze is geïnspecteerd in december 2011

**Resultaat HAZOP:**

Op grond van de HazOp is vastgesteld dat de voorgestelde wijzigingen voldoen aan de gestelde eisen t.a.v. HSE en Operability.

Aanbevolen wordt om de cyclische HazOp van DVS4 uiterlijk juni 2012 te herzien.

**10. CONCLUSIE**

Het trippen van ventilator K-961 leidt in de huidige situatie tot ongewenste emissies op een aantal steigers en walhijsinstallaties. Met de voorgestelde wijzigingen wordt dit ondervangen. Uit de verificatie van het ontwerp en de risico beoordeling blijkt dat de voorgestelde wijzigingen voldoen aan de gestelde eisen t.a.v. HSE en Operability en derhalve kunnen worden doorgevoerd.

**11. ACTIES EN AANBEVELINGEN**

Actielijst:

Nummer	Actie	Actiehouder
1	Goedkeuring MoC en Risico analyse document.	HBO
2	Doorvoeren voorgestelde wijzigingen middels project S1024.	GBE
3	Herziening cyclische HAZOP DVS4	HBO





> Retouradres Postbus 820 3500 AV Utrecht

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
de Directie  
Postbus 5010  
3197 XC BOTLEK ROTTERDAM



**Directie MHC**

Kantoor Utrecht  
Oudenoord 6  
3513 ER Utrecht  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht  
www.inspectieszw.nl

**Contactpersoon**

T +31 (0)70 3336244

**Onze referentie**

481100526/20

KMS-code Y13/8.0

Datum 9 februari 2012  
Betreft Afhandeling controlebezoek

Geachte mevrouw/heer,

Op 31 december 2011 en 1 februari 2012 hebben beiden Arbeidsinspecteur bij de Inspectie SZW, een controlebezoek uitgevoerd in uw bedrijf gelegen aan Oude Maasweg 6 te Botlek Rotterdam. Doel van deze controlebezoeken was om vast te stellen of Odfjell binnen de gestelde termijnen had voldaan aan de eisen uit de aan u verzonden brief met kenmerk 481100526/01 van 24 december 2011.

Tijdens het controlebezoek van 31 december 2011 is gesproken met [naam] Tijdens dit controlebezoek was ook [naam] van de ondernemingsraad aanwezig en [naam]

Tijdens het controlebezoek van 1 februari 2012 is gesproken met [naam] alsmede met [naam] Tijdens dit controlebezoek was ook [naam] van de ondernemingsraad aanwezig.

Op basis van deze controlebezoeken is met betrekking tot de gestelde eisen uit de voornoemde brief het volgende gebleken:

**Eis 1:**

Op 31 december 2011 is met betrekking tot eis 1 vastgesteld dat Odfjell niet alle maatregelen genomen heeft die nodig zijn om de onacceptabele risico's die beschreven zijn in veiligheidsstudie, document nummer 3114001, rev.0, datum 27 oktober 2010, te reduceren naar acceptabel. Hiervoor is proces verbaal aangezegd.

Ten aanzien van node 7, deviatie 1, Cause 13 is vastgesteld dat:

- de procedure was aangepast
- een MOC was gestart voor de te treffen technische maatregelen.
- geen technische maatregelen waren geïmplementeerd

Conclusie op 31 december 2011:

De risico reducerende maatregel is niet genomen. Het onacceptabele risico niet is gereduceerd tot acceptabel.

Ten aanzien van node 7, deviatie 2, cause 4 is vastgesteld dat:

- de procedure was aangepast
- Odfjell de stelling dat het systeem was uitgelegd voor maximaal 20 m/s (dit is de grenswaarde i.v.m. risico van ontstaan van statische elektriciteit) tijdens het controlebezoek niet kon onderbouwen.

Conclusie op 31 december 2011:

Odfjell heeft niet aangetoond dat de risico reducerende maatregel effectief is.

**Directie MHC**

**Datum**

9 februari 2012

**Onze referentie**

481100526/20

Ten aanzien van node 7, deviatie 2, cause 7 is vastgesteld dat:

- dit punt alleen van toepassing was op WHIG en Kade 11. Daar is een flowmeter geïnstalleerd.

Conclusie op 31 december 2011:

De maatregel om dit risico te reduceren tot acceptabel is geïmplementeerd.

Ten aanzien van node 19, deviatie 9, cause 1 is vastgesteld dat:

- Odfjell de stoomvoorziening van de betreffende knock-out drums heeft afgesloten.

Conclusie op 31 december 2011:

De ontstekingsbron is hiermee effectief verwijderd waardoor het risico is weggenomen.

Op 19 januari 2012 is tijdens een extra controle vastgesteld dat Odfjell technische maatregelen heeft genomen om het onacceptabele risico zoals geïdentificeerd in node 7, deviatie 1, Cause 13 effectief te reduceren naar acceptabel. Voor de details verwijs ik naar de brief met kenmerk 481100526/15 van 25 januari 2012.

Op 1 februari 2012 heeft Odfjell de onderbouwing getoond dat het systeem is uitgelegd voor een dampsnelheid van maximaal 20 m/s. Met behulp van een berekening van de dampsnelheden in de "zuidstreng" heeft Odfjell getoond dat bij dampsnelheden groter dan 20 m/s diverse drukalarmen worden geïnitieerd en de operator zal ingrijpen.

Hiermee is per 1 februari 2012 aan eis 1 uit brief met kenmerk 481100526/01 van 24 december 2011 voldaan.

### **Eis 2:**

Op 31 december 2011 is vastgesteld dat Odfjell niet alle geïdentificeerde gevaren waarvan de risicobeoordeling ontbrak alsnog had beoordeeld.

Hiervoor is proces verbaal aangezegd.

Vastgesteld is dat onder andere het detonatierisico was niet beoordeeld (node 1, deviation 7, cause 1) en dat de verwijzing naar "calamities" onjuist was. De node "calamities" was niet beschreven in de veiligheidsstudie. Volgens Odfjell had moeten worden verwezen naar node 1, deviatie 15, cause 1. Van deze node was het risico echter ook niet beoordeeld.

Op 6 januari heeft Odfjell per e-mail de actuele worksheets van de veiligheidsstudie gestuurd waarvan de gevaren waarvan de risicobeoordeling ontbrak angeleverd. Op basis van deze actuele worksheets is geconstateerd dat de genoemde risico's alsnog waren beoordeeld.

Hiermee is per 6 januari 2012 aan eis 2 uit brief met kenmerk 481100526/01 van 24 december 2011 voldaan.

**Eis 3:**

Tijdens het controlebezoek op 1 februari 2012 is vastgesteld dat Odfjell:

- de risico's die in de veiligheidsstudie beperkt werden geacht (geel) had gecontroleerd op juistheid.
- een kosten / baten analyse heeft gemaakt om de haalbaarheid van de maatregelen te beoordelen
- Het ALARA principe had opgenomen in het PBZO document
- In de management recommendation sheets het management een beslissing genomen had met betrekking tot het uitvoeren /het afwijzen van de voorgestelde maatregelen op basis van het geformuleerde ALARA beleid.

Hiermee is per 1 februari 2012 aan eis 3 uit brief met kenmerk 481100526/01 van 24 december 2011 voldaan.

De Inspectie SZW zal de uitvoering van deze maatregelen opvolgen.

Directie MHC

Datum

9 februari 2012

Onze referentie

481100526/20

**Eis 4:**

Tijdens het controlebezoek op 1 februari 2012 is vastgesteld dat Odfjell invulling heeft gegeven aan de aanbevelingen uit het rapport WY 09 1030 van 14 april 2010 van de firma Horst Weyer. Tijdens het controlebezoek is met betrekking tot deze eis door Inspectie SZW één aanvullende vraag gesteld. Deze vraag is op 8 februari 2012 per e-mail bevredigend beantwoord.

Hiermee is per 8 februari 2012 voldaan aan eis 4 uit brief met kenmerk 481100526/01 van 24 december 2011.

**Eis 5:**

Tijdens het controlebezoek op 1 februari 2012 is vastgesteld dat Odfjell de stoffen die in januari op de terminal in opslag waren beoordeeld heeft op geschiktheid voor verwerking van dampen op DVS-4.

Dit is als volgt uitgevoerd:

1. Een beoordeling per product door Odfjell aan de hand de "Checklist for the storage of new products in the tankterminal of Odfjell Terminals (Rotterdam) BV", doc. WY 09 1030, van 19 feb. 2010.
2. Horst Weyer heeft deze beoordeling van Odfjell per product geverifieerd en afgetekend voor akkoord.
3. Het invullen van het product acceptatieblad DVS-4 en het aftekenen voor akkoord van dit acceptatieblad door de Manager Technical Department.

De resultaten van de geschiktheid beoordeling zijn vastgelegd in het document OTR-DVS4-002, rev 0, 31-01-2012 "Overzicht producten wel of niet op DVS 4"

Tijdens het controlebezoek is een aantal aanvullende vragen gesteld die Odfjell op 8 februari 2012 per e-mail bevredigend heeft beantwoord.

Hiermee is per 8 februari 2012 voldaan aan eis 5 uit brief met kenmerk 481100526/01 van 24 december 2011.

Een afschrift van deze brief is verzonden aan uw medezeggenschapsorgaan.

**Directie MHC**

Indien u schriftelijk wenst te reageren, wordt u verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt zich ook telefonisch in verbinding stellen met de in de aanhef vermelde contactpersoon.

**Datum**  
9 februari 2012

Hoogachtend,  
Inspectie SZW

**Onze referentie**  
481100526/20

*Arbeidsinspecteur*





huidige werking van de dampinstallatie in de tankputten TP04, TP05, TP11A, TP 11B, TP14 en TP15 kan leiden tot emissies via de afblaasafsluiter op de dampheader en dat in een aantal gevallen bevindt deze afsluiter zich op een locatie die tot blootstelling kan leiden. Uit de documentatie blijkt dat een technische oplossing mogelijk is. In het document wordt een voorstel gedaan voor een technische aanpassing van de installatie om emissies en het risico van blootstelling van werknemers te voorkomen.

**Directie MHC**

**Datum**

10 februari 2012

**Onze referentie**

481100526/25

Uit de genoemde documenten blijkt uit de drukontlastklep van DVS-4 bij tankput TP14 (periodiek) de gevaarlijke stof Benzeen ontsnapt en dat dit ook kan gebeuren bij tankputten TP04, TP05, TP11A, TP11B, en TP15.

Benzeen is een stof die, toxisch, carcinogeen, mutageen, zeer brandgevaarlijk en met lucht explosief is. De damp is zwaarder dan lucht en verspreidt zich over de grond met kans op ontsteking op afstand.

Op 9 februari 2012 heeft de inspectie SZW naar aanleiding van de genoemde rapporten per e-mail vragen gesteld over de tijdelijke maatregelen en de definitieve oplossing om emissies en het risico van blootstelling van werknemers te voorkomen.

OTR heeft hierop op 9 februari 2012 per e-mail geantwoord. OTR heeft totdat de technische maatregelen zijn geïmplementeerd organisatorische maatregelen genomen om blootstelling van werknemers aan benzeendampen te voorkomen. Met betrekking tot de technische wijzigingen aan de drukontlastkleppen heeft OTR gemeld dat woensdag 15 februari de tijdelijke maatregel is geïmplementeerd, zodat er geen emissies meer zijn. Maandag 5 maart is de definitieve maatregel gereed.

**Overtreding:**

OTR heeft onvoldoende maatregelen genomen om de kans op blootstelling van werknemers aan kankerverwekkende of mutagene stoffen die vrijkomen bij kankerverwekkende processen zoveel mogelijk bij de bron daarvan te voorkomen. OTR heeft niet alle maatregelen getroffen die nodig zijn om zware ongevallen te voorkomen en de gevolgen daarvan voor mens en milieu te beperken.

Dit is een overtreding van Artikel 5 lid 1 van het BRZO 1999 en artikel 4.18 lid 1 van het Arbeidsomstandighedenbesluit.

**Eis:**

OTR moet:

- vóór 16 februari 2012 de tijdelijke maatregel hebben geïmplementeerd zodat er geen emissies meer zijn uit de drukontlastkleppen van tankputten TP04, TP05, TP11A, TP11B, TP14 en TP 15.
- Vóór 6 maart 2012 moet de definitieve maatregel geïmplementeerd zijn die emissies uit de drukontlastkleppen van tankputten TP04, TP05, TP11A, TP 11B, TP14 en TP 15 voorkomt.

Meer informatie over de handhaving door de Inspectie SZW en het werken met gevaarlijke stoffen kunt u vinden op: [www.inspectieszw.nl](http://www.inspectieszw.nl).

Na afloop van de termijn kan worden gecontroleerd of u de geëiste maatregelen heeft getroffen. Als dit niet het geval is, kan dit leiden tot het opmaken van een proces-verbaal.

**Directie MHC**

**Datum**  
10 februari 2012

**Onze referentie**  
481100526/25

Dit is een beschikking in de zin van de Algemene wet bestuursrecht (Awb)

Een afschrift van deze brief is verzonden aan bevoegd gezag Veiligheidsregio's (Brandweer), bevoegd gezag Wabo en uw medezeggenschapsorgaan.

U kunt op deze brief schriftelijk reageren. U wordt daarbij verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt ook telefonisch contact opnemen met de in de aanhef vermelde contactpersoon.

Hoogachtend,  
De Staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid,  
namens deze,  
de teamleider Inspectieteam Rijnmond

## **BEZWAAR**

Overeenkomstig de Algemene wet bestuursrecht kan tegen deze beschikking schriftelijk bezwaar worden gemaakt door degene wiens belang rechtstreeks bij deze beschikking betrokken is. Daartoe moet binnen zes weken na de dag van verzending van deze beschikking een bezwaarschrift worden ingediend bij de Staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, t.a.v. de Inspectie SZW, afdeling Juridische Zaken, Postbus 11563, 2502 AN Den Haag.

Het bezwaarschrift dient te worden ondertekend en ten minste te bevatten de naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van deze beschikking alsmede de reden(en) waarom de beschikking niet juist wordt gevonden. Verzocht wordt bij het bezwaarschrift een kopie van deze beschikking en eventuele andere op de zaak betrekking hebbende stukken te voegen.

Het bezwaar schort de werking van deze beschikking niet op. Dit houdt in dat u, ook al is er bezwaar aangetekend tegen deze beschikking, niet op de beslissing hiervan mag wachten met het treffen van de geëiste voorzieningen (art. 6:16 Awb).

Indien bezwaar is ingesteld, kan bij de voorzieningenrechter van de rechtbank een verzoek tot voorlopige voorziening worden ingediend (art. 8:81 Awb).





Inspectie SZW  
Ministerie van Sociale Zaken en  
Werkgelegenheid

> Retouradres Postbus 820 3500 AV Utrecht

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
t.a.v. de directie  
Postbus 5010  
3197 XC BOTLEK ROTTERDAM



**Directie MHC**

Kantoor Utrecht  
Oudenoord 6  
3513 ER Utrecht  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht  
[www.inspectieszw.nl](http://www.inspectieszw.nl)

**Contactpersoon**

**W. van der Vliet**

T +31 (0)70 3336244

**Onze referentie**

481100526/30

KMS-code Y13/8.0

Datum 6 maart 2012  
Betreft Afhandeling controlebezoek

Geachte heer/mevrouw,

Op 5 maart 2012 hebben  
arbeidsinspecteur bij de Inspectie SZW, een controlebezoek uitgevoerd in uw  
bedrijf gelegen aan Oude Maasweg 6 te Botlek Rotterdam. Er is tijdens dat bezoek  
gesproken met

Vastgesteld is dat Odfjell definitieve maatregelen heeft geïmplementeerd die  
emissies uit de druk ontlastkleppen van tankputten TP04, TP05, TP11A, TP11B,  
TP14, TP15 voorkomen. De maatregelen bestaan o.a. uit een nieuw technisch  
ontwerp van de schakellogica van de druk ontlastkleppen en de migratie van de  
aansturing van de druk ontlastkleppen naar het DeltaV procesbesturingssysteem.  
Tijdens het controlebezoek is de werking van het nieuwe technische ontwerp  
uitgelegd en zijn de afgetekende "cause and effect" tabellen en schermafdrucken  
met trends van de DeltaV systeem getoond.

Op basis van deze controle is geconstateerd dat de overtreding, zoals omschreven  
in de eerder aan u verzonden brief met kenmerk 481100526/25 van 10 februari  
2012, is opgeheven.

Een afschrift van deze brief is verzonden aan uw medezeggenschapsorgaan.

Indien u schriftelijk wenst te reageren, wordt u verzocht het kenmerk en de  
datum van deze brief te vermelden. U kunt zich ook telefonisch in verbinding  
stellen met de in de aanhef vermelde contactpersoon.

Hoogachtend,  
Inspectie SZW

*Arbeidsinspecteur*





> Retouradres Postbus 820 3500 AV Utrecht

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
de directie  
Postbus 5010  
3197 XC BOTLEK ROTTERDAM



**Directie MHC**

Kantoor Utrecht  
Oudenoord 6  
3513 ER Utrecht  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht  
www.inspectieszw.nl

**Contactpersoon**

T +31 (0)30 3336244

**Onze referentie**  
81100311/01

KMS-code Y06/7.0

Datum 9 maart 2012  
Betreft Bevestiging stillegging

Geachte mevrouw/heer,

Tijdens een inspectie in het kader van artikel 24 van het Besluit risico's zware ongevallen 1999 bij Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V., Oude Maasweg 6 te Botlek Rotterdam, hebben de inspecteurs, beiden arbeidsinspecteur bij de Inspectie SZW, op 7 maart 2012 een situatie aangetroffen die leidde tot ernstig gevaar voor personen.

De inspectie heeft zich gericht op explosieveiligheid in zone 0 gebieden (ATEX). Dit zijn gebieden waarbinnen een explosieve gasatmosfeer voortdurend of gedurende lange perioden of regelmatig aanwezig is. Hierbij is de volgende overtreding in de zin van artikel 2, derde lid, van de Wet op de economische delicten geconstateerd:

- In onderstaande zone 0 geclassificeerde gebieden<sup>1</sup> zijn ontstekingsbronnen aangetroffen die niet voldoen aan de wettelijke vereisten voor de desbetreffende zone. Het betreft de volgende locaties en arbeidsmiddelen:
  - o Drainbak T-001 van steiger 6: dompelpomp en staartpomp
  - o Drainput T-001 op Walhijsinstallatie-F: staartpomp
  - o Slangenlekbak T-001 op steiger 9: staartpomp
  - o Opvangbak D-01 in Manifold 51: staartpomp
  - o Vuilwatervat V-001 op steiger 10: staartpomp
  - o Drainput T-001 in pompplaats 10B: staartpomp
  - o Olievanger OV-715 in olievangerpomphuis 1: staartpomp
- In het onderstaande zone 1 geclassificeerde gebied is een ontstekingsbron aangetroffen waarvan niet is aangetoond dat die voldoet aan de wettelijke vereisten voor de desbetreffende zone. Het betreft de volgende locatie en arbeidsmiddel:
  - o Olievangerpomphuis 1: verlichting

Het olievangerpomphuis 1 is gezoneerd gebied (zone 1) en een besloten ruimte. Deze ruimte is vrij toegankelijk en niet als besloten ruimte en EX ruimte geïdentificeerd.

<sup>1</sup> Met zone geclassificeerde gebieden worden die gebieden bedoeld, zoals genoemd in artikel 3.5d lid 5 van het Arbeidsomstandighedenbesluit.

De arbeidsinspecteur heeft, daartoe bevoegd op grond van artikel 28 van de Arbeidsomstandighedenwet, mondeling bevolen de volgende arbeidsmiddelen st. te ieggen:

- o dompelpomp en staartpomp van drainbak T-001 van steiger 6
- o staartpomp van drainput T-001 op Walhijsinstallatie-F
- o staartpomp van slangenlekbak T-001 op steiger 9
- o staartpomp van opvangbak D-01 in Manifold 51
- o staartpomp van vuilwatervat V-001 op steiger 10
- o staartpomp van drainput T-001 in pompplaats 10B
- o staartpomp van olievanger OV-715 in olievangerpomphuis 1
- o verlichting in olievangerpomphuis 1

**Directie MHC**

**Datum**  
9 maart 2012

**Onze referentie**  
81100311/01

Tevens is bevolen dat olievangerpomphuis 1 niet mag worden betreden zonder dat de procedure betreden van besloten ruimten is toegepast.

Het ernstige gevaar voor personen bestaat uit het actief worden van een ontstekingsbron in een gebied waarbinnen een explosieve gasatmosfeer voortdurend of gedurende lange perioden of regelmatig aanwezig is. Dit leidt tot een explosie in de desbetreffende put die zich via het aan de put gekoppelde leidingenstelsel kan uitbreiden tot andere locaties, zoals bijvoorbeeld steigers en toegangsbruggen tot steigers. Dit zijn arbeidsplaatsen waar regelmatig werkzaamheden plaatsvinden.

Het ernstige gevaar voor personen is op te heffen door het nemen van de volgende maatregelen:

U dient aan te tonen dat geen ontstekingsbronnen meer aanwezig zijn in de genoemde locaties. Dit kan worden aangetoond door het weghalen van alle ontstekingsbronnen of het uitvoeren van een specifieke Ignition Hazard Assessment van de arbeidsmiddelen in de desbetreffende zone en de daaruit volgende maatregelen te hebben getroffen.

De te treffen maatregelen zijn gebaseerd op artikel 6, lid 1 van de Arbeidsomstandighedenwet 1998, juncto artikel 5, lid 1 van het Besluit risico's zware ongevallen 1999.

Het mondeling gegeven bevel tot stillegging wordt hierbij schriftelijk bevestigd. Ik zal dit bevel pas intrekken, wanneer de arbeidsinspecteur heeft vastgesteld dat u ten minste de genoemde maatregelen heeft genomen, dan wel maatregelen heeft genomen die een vergelijkbaar niveau voor de bescherming van de veiligheid en gezondheid van de werknemer(s) bewerkstelligen.

Een afschrift van deze brief is verzonden aan bevoegd gezag Veiligheidsregio's (Brandweer), bevoegd gezag Wabo en uw medezeggenschapsorgaan.

Indien u schriftelijk wenst te reageren, wordt u verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt ook telefonisch contact opnemen met de in de aanhef vermelde contactpersoon.



Dit is een beschikking in de zin van de Algemene wet bestuursrecht (Awb). U bent niet in de gelegenheid gesteld uw zienswijze naar voren te brengen (art. 4:8 van de Awb), in verband met het spoedeisende karakter van deze beschikking (art. 4:11 onder a van de Awb).

Hoogachtend,  
De Staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid,  
namens deze,  
de teamleider Inspectieteam Rijnmond

**Directie MHC**

**Datum**  
9 maart 2012

**Onze referentie**  
81100311/01

## **BEZWAAR**

Overeenkomstig de Algemene wet bestuursrecht kan tegen deze beschikking schriftelijk bezwaar worden gemaakt door degene wiens belang rechtstreeks bij deze beschikking betrokken is. Daartoe moet binnen zes weken na de dag van verzending van deze beschikking een bezwaarschrift worden ingediend bij de Staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, t.a.v. de Inspectie SZW, afdeling Juridische Zaken, Postbus 11563, 2502 AN Den Haag.

Het bezwaarschrift dient te worden ondertekend en ten minste te bevatten de naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van deze beschikking alsmede de reden(en) waarom de beschikking niet juist wordt gevonden. Verzocht wordt bij het bezwaarschrift een kopie van deze beschikking en eventuele andere op de zaak betrekking hebbende stukken te voegen.

Het bezwaar schort de werking van deze beschikking niet op.

Indien bezwaar is ingesteld, kan bij de voorzieningenrechter van de rechtbank een verzoek tot voorlopige voorziening worden ingediend (art. 8:81 Awb).

## **Mededeling**

Naar aanleiding van de geconstateerde overtreding wordt een proces-verbaal opgemaakt. Over de verdere afhandeling hiervan zult u nader worden geïnformeerd.

Tegen deze mededeling kunt u geen bezwaarschrift indienen.





Inspectie SZW  
Ministerie van Sociale Zaken en  
Werkgelegenheid

> Retouradres Postbus 820 3500 AV Utrecht

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
t.a.v. De directie  
Postbus 5010  
3197 XC BOTLEK ROTTERDAM



**Directie MHC**

Kantoor Utrecht  
Oudenoord 6  
3513 ER Utrecht  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht  
www.inspectieszw.nl

**Contactpersoon**

T +31 (0)70 3336244

**Onze referentie**  
81100311/11

KMS-code ALG01/3.0

Datum 20 maart 2012

Betreft Vordering inzage en kopieën van gegevens en bescheiden

Geachte heer/mevrouw,

In het kader van onderzoek dat wordt uitgevoerd door de Inspectie SZW naar het vermoedelijk overtreden van het Besluit risico's zware ongevallen 1999 in verband met ontstekingsbronnen in zone 0 en 1 gebieden (ATEX) op de inrichting:

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
Oude Maasweg 6  
3197 KJ Botlek-Rotterdam

vorder ik, Arbeidsinspecteur bij Inspectie SZW, de directie van  
Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V. een afschrift van het navolgende stuk binnen 2  
weken na dagtekening van deze brief te leveren:

- Specifieke Ignition Hazard Assessment Zone 0 en 1 apparatuur Odfjell Terminals Rotterdam B.V., Document nummer 3312160, Revisie: A, Datum: 29 september 2008.

Het afschrift kan worden verstuurd aan:

Inspectie SZW directie MHC  
t.a.v.  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht

Tijdens het lopende onderzoek is het mogelijk dat er andere relevante stukken benodigd kunnen zijn, hiervoor zal een aparte vordering gedaan worden.

Bovengenoemde vordering is gedaan op grond van artikel 19 van de Wet op de economische delicten.

Artikel 19 Wet op de Economische Delicten

1. De opsporingsambtenaren zijn in het belang van de opsporing bevoegd inzage te vorderen van gegevens en bescheiden, voor zover dat redelijkerwijs voor de vervulling van hun taak nodig is.
2. Zij zijn bevoegd van de gegevens en bescheiden kopieën te maken.
3. Indien het maken van kopieën niet ter plaatse kan geschieden, zijn zij bevoegd de gegevens en bescheiden voor dat doel voor korte tijd mee te nemen tegen een door hen af te geven schriftelijk bewijs

**Directie MHC**

**Datum**  
20 maart 2012

**Onze referentie**  
81100311/11

Hoogachtend,  
Inspectie SZW

*Arbeidsinspecteur*



> Retouradres Postbus 820 3500 AV Utrecht

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
Postbus 5010  
3197 XC BOTLEK ROTTERDAM



**Directie MHC**

Kantoor Utrecht  
Oudenoord 6  
3513 ER Utrecht  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht  
www.inspectieszw.nl

**Contactpersoon**

.. ..

T +31 (0)70 3336244

**Onze referentie**

81100311/09

KMS-code Y02/9.0

Datum 29 maart 2012  
Betreft Kennisgeving eis

Geachte mevrouw/heer,

Op 6 maart 2012 is door .. .. arbeidsinspecteurs bij de Inspectie SZW, een inspectie uitgevoerd naar explosieveiligheidsaspecten bij de PID van Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V. te Botlek Rotterdam.

De inspectie was een zogenoemde periodieke inspectie, uitgevoerd in het kader van artikel 24 van het Besluit risico's zware ongevallen 1999.

Op basis van de inspectie zijn overtredingen in de zin van artikel 2, derde lid, van de Wet op de economische delicten geconstateerd, naar aanleiding waarvan ik, bevoegd op grond van artikel 27 van de Arbeidsomstandighedenwet, het voornemen heb u de volgende, na de overtredingen genoemde, eisen te stellen.

**Bevindingen**

1. Drintanks PID

- In de PID zijn drie draintanks aangetroffen die in open verbinding staan met de buitenlucht. In de tanks is een continue gevarenbron aanwezig (een drijfslag van brandbare stoffen). Het inwendige van deze tanks is een zone 0 gebied. Dit is niet vermeld in het zoneringsrapport noch op de tekening. Onderzoek naar de juiste zone indeling van deze tanks is niet uitgevoerd.
- De bovengenoemde draintanks staan in een ondergrondse put welke geheel is afgedekt. In deze putten is geen ventilatie. Secundaire gevarenbronnen zijn aanwezig. Deze putten zijn derhalve zone 1 gebieden. Dit is in het zoneringsrapport als zone 2 geclassificeerd. Dit is niet in overeenstemming met de NPR 7910.
- De ontluchtingspijp van de draintanks van unit 2 en 6 in de PID zijn niet voorzien van een vlamdover. Deze ontluchtingspijpen geven rechtstreeks toegang tot een zone 0 gebied. Een vlamdover is noodzakelijk tenzij Odfjell voor de PID kan aantonen dat deze tanks geïnertiseerd worden op een voldoende betrouwbare manier welke in overeenstemming is met: NPR-CEN/TR 1528; Guidance on Inerting for the Prevention of Explosions.

2. Ignition Hazard Assessment

- De PID beschikt niet over Ignition Hazard Assessments van de 10 voorpomp bakken van de PID (VPB-001 tot en met VPB-008 en RVS-BAK VDU-1) en van de drie mobiele pompjes van de PID (twee mobiele labourpompen en 1 mobiele KSB pomp).

### 3. Atex inspecties

- De eerste Atex inspectie van E&I apparatuur als bedoeld in; NEN-EN-IEC 60079-17 Explosieve atmosferen - Deel 17: Inspectie en onderhoud van elektrische installaties de zogenoemde nulpuntmeting is uitgevoerd. Voor vervolg inspecties op het gebied van explosieveiligheid wordt bij de PID gebruik gemaakt van de procedure Inspectie en Onderhoud PID; Pro-0812. Echter
  - Deze procedure maakt echter totaal niet duidelijk hoe en waar NEN-EN-IEC 60079-17 bij de PID is geïmplementeerd.
  - De term Atex is in deze procedure alleen aangetroffen in paragraaf 7.4 bij flowmeters, maar geeft hier alleen een visuele inspectie aan.
  - De lijst van te inspecteren equipment (units) is bij niet volledig. Junction boxen en verlichtingsarmaturen staan er bijvoorbeeld niet op.

Directie MHC

Datum  
29 maart 2012

Onze referentie  
81100311/09

### Overtreding

Dit zijn overtredingen van artikel 5 lid 1 van het Besluit Risico Zware Ongevallen 1999.

### Voorgenomen eisen.

#### Eis 1 (draitanks)

Odfjell moet voor 1 september 2012 op de zoningstekening van de PID aangeven dat de drainputten (de putten waarin bovengenoemde draitanks staan) zone 1 gebieden zijn, en onderzoeken en aan mij rapporteren of alle draitanks van de PID zodanig betrouwbaar geïnertiseerd zijn dat de inertiseringswijze in overeenstemming is met hoofdstuk 7 en 8 van:

NPR-CEN/TR 1528; Guidance on Inerting for the Prevention of Explosions, juni 2006.

#### Eis 2

Odfjell moet voor 1 september 2012 een Ignition Hazard Assessment uitvoeren van de 10 voorpompbakken en de drie mobiele pompjes. Deze Ignition Hazard Assessment moet voldoen aan de eisen verwoord in paragraaf 5.2 van:

NEN-EN 13463-1 (en) Niet-elektrisch materieel voor plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen - Deel 1: Basismethodologie en eisen.

Odfjell moet tevens voor 1 september 2012 al haar mobiele apparatuur zodanig kenmerken dat zichtbaar is in welke zone deze gebruikt mag worden.

#### Eis 3

Odfjell moet voor 1 september 2012 de procedure Inspectie en Onderhoud PID; Pro-0812 zodanig aanpassen dat deze procedure duidelijk maakt hoe en waar hoofdstuk 4 van:

NEN-EN-IEC 60079-17 (nl) Explosieve atmosferen - Deel 17: Inspectie en onderhoud van elektrische installaties NEN-EN-IEC 60079-17 bij de PID wordt geïmplementeerd.

Meer informatie over de handhaving door de Inspectie SZW en het werken met gevaarlijke stoffen kunt u vinden op: [www.inspectieszw.nl](http://www.inspectieszw.nl).

De overtredingen zijn met u na afloop van de inspectie besproken en bovendien vermeld in het aan u toe te sturen inspectierapport.

Voordat deze eisen formeel worden gesteld, krijgt u op grond van artikel 4:8 van de Algemene wet bestuursrecht (Awb) de gelegenheid om uw zienswijze hierover naar voren te brengen.

Indien in (één of meer van) de voorgenomen eisen wordt bepaald dat er ook verplichtingen rusten op werknemers, krijgen deze eveneens de gelegenheid hun zienswijze hierover naar voren te brengen. Ik ga er vanuit dat u deze werknemers

op de hoogte stelt van de geboden gelegenheid, en van de hieronder vermelde wijze waarop ze daar invulling aan kunnen geven.

**Directie MHC**

De zienswijze kan schriftelijk of mondeling kenbaar worden gemaakt. Een schriftelijke reactie dient naar het in het briefhoofd vermelde adres worden gezonden t.a.v. J kunt ook bellen met de in de aanhef genoemde contactpersoon.

**Datum**  
29 maart 2012

**Onze referentie**  
81100311/09

Als er niet binnen twee weken na dagtekening van deze brief een reactie van u (en/of uw betrokken werknemers) is ontvangen, ga ik er vanuit dat er geen gebruik wordt gemaakt van de geboden mogelijkheid de zienswijze naar voren te brengen. De eisen zullen daarna zo spoedig mogelijk schriftelijk aan u worden bevestigd.

Dit is geen beschikking in de zin van artikel 1:3, 2<sup>e</sup> lid van de Algemene wet bestuursrecht.

Tegen het gestelde in deze brief kan geen bezwaar worden ingediend.

Ik verzoek u de belanghebbende werknemers zo spoedig mogelijk in kennis te stellen van de inhoud van deze brief.

U kunt op deze brief schriftelijk reageren. U wordt dan verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt telefonisch contact opnemen met de in de aanhef vermelde contactpersoon.

Hoogachtend,  
Inspectie SZW

*Arbeidsinspecteur*



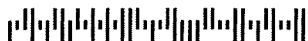




Inspectie SZW  
Ministerie van Sociale Zaken en  
Werkgelegenheid

> Retouradres Postbus 820 3500 AV Utrecht

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
de directie  
Postbus 5010  
3197 XC BOTLEK ROTTERDAM



**Directie MHC**

Kantoor Utrecht  
Oudenoord 6  
3513 ER Utrecht  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht  
www.inspectieszw.nl

**Contactpersoon**

T +31 (0)70 3336244

**Onze referentie**  
81100311/10

KMS-code Y02/9.0

Datum 4 april 2012  
Betreft Kennisgeving eis

Geachte mevrouw/heer,

In de periode van 6 en 7 maart 2012 hebben

de inspecteurs, samen met de plaatselijke arbeidsinspecteur bij de Inspectie SZW, een inspectie uitgevoerd bij Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V. te Botlek Rotterdam.

De inspectie was een zogenoemde periodieke inspectie, uitgevoerd in het kader van artikel 24 van het Besluit risico's zware ongevallen 1999.

Op basis van de inspectie zijn overtredingen in de zin van artikel 2, derde lid, van de Wet op de economische delicten geconstateerd, naar aanleiding waarvan ik, bevoegd op grond van artikel 27 van de Arbeidsomstandighedenwet, het voornemen heb u de volgende, na de overtredingen genoemde, eisen te stellen.

**Overtreding 1:**

Uit het zoneringrapport, document 3187001 revisie G van 17 mei 2010 blijkt dat het riool en alle olie- of chemicaliënvangers als zone 0 worden geclassificeerd. Boven het rioolputje bevindt zich een bolvormige zone 2 van 1 meter. (hoofdstuk 8.11). Op de zoneringstekening van de terminal, document 002021 revisie H van september 2009 en de detail zoneringstekeningen van onderdelen van de Terminal zijn niet alle zone 0 gebieden van olie- en chemicaliënpotjes ingetekend. Tijdens de inspectie is vastgesteld dat de volgende drainputinstallaties niet juist op de zoneringstekening zijn ingetekend:

- Drainput T-001 in pomplaats 10B
- Drainbak T-001 van steiger 6
- Drainput T-001 op Walhijsinstallatie-F
- Slangenlekbak T-001 op steiger 9
- Opvangbak D-01 in Manifold 51
- Vuilwatervat V-001 op steiger 10

De ligging, de afmetingen en de zonesoort van genoemde gebieden zijn niet in het explosieveiligheidsdocument op tekeningen vastgelegd zoals bedoeld in hoofdstuk 14 van NPR7910-1 en van artikel 3.5c lid 4 van het Arbeidsomstandigheden besluit.

Bovendien is vastgesteld dat in een aantal zone 0 gebieden ontstekingsbronnen (arbeidsmiddelen die niet geschikt zijn voor de zone waarin ze gelegen zijn) aanwezig waren. De Inspectie SZW heeft deze arbeidsmiddelen stilgelegd, hiervoor verwijs ik naar brief 81100311/01 van de Inspectie SZW.

Directie MHC

Datum  
4 april 2012

Odfjell heeft niet alle maatregelen getroffen maatregelen om zware ongevallen te voorkomen en de gevolgen daarvan voor mens en milieu te beperken.

Onze referentie  
81100311/10

Dit is een overtreding van artikel 5 lid 1 van het Besluit risico's zware ongevallen 1999 van artikel 5 lid 3 juncto bijlage II onder c van het Besluit risico's zware ongevallen 1999

#### **Eis 1a:**

Odfjell moet vóór 1 juni 2012:

- De genoemde drainputten intekenen op de zoneringstekeningen.
- Alle zone 0 en 1 gebieden die op de inrichting aanwezig zijn inventariseren en controleren of die op de zoneringstekening(en) zijn ingetekend.
- De zoneringstekeningen actualiseren aan de hand van het meest recente zoneringsrapport en de inventarisatie/controler van de zone 0 en 1 gebieden.
- De schaal van de zoneringstekening(en) op juiste wijze kiezen zodat de plaats en de ligging van de zones goed afleesbaar zijn en detail / doorsnede tekeningen maken als dat nodig is om de ligging van de zones in verband met explosiegevaar eenduidig vast te leggen.
- Alle in zone 0 gelegen apparatuur inventariseren.
- Alle in zone 0 gelegen apparatuur beoordelen op geschiktheid voor de zone waarin ze gelegen zijn. Deze beoordeling dient zowel de elektrische geschiktheid als de niet-elektrische (inclusief mechanische) geschiktheid te omvatten.
- Als uit de beoordeling blijkt dat een apparaat niet geschikt is moet dat apparaat onmiddellijk uit bedrijf worden genomen.

#### **Eis 1b**

Odfjell moet tevens vóór 1 juni 2012 de volgende documenten aan de Inspectie SZW opsturen:

- De actuele inventarisatielijst van alle zone 0 en zone 1 gebieden inclusief de bijbehorende actuele zonetekeningen.
- De tekeningen van alle zone 0 gebieden met daarop ingetekend al de apparatuur dat zich in die zone 0 bevindt.
- De geschiktheidsbeoordeling van de in zone 0 gelegen apparatuur
- Een lijst met locatie en naam van alle ruimtes die in normale productieomstandigheden niet betreden mogen worden.
- Een lijst met locatie en naam van alle procesapparatuur welke verdiept onder het maaiveld zijn opgesteld.
- Een lijst met locatie en naam van alle procesapparatuur welke geïnertiseerd zijn uit oogpunt van explosieveiligheid.

#### **Overtreding 2:**

Het olievangerpomphuis 1 en pomplaats 1 zijn een besloten ruimten en gezoneerd gebied. Deze ruimten zijn vrij toegankelijk en zijn niet geïdentificeerd als besloten ruimte en niet als Ex-ruimte. Bij de toegangen is geen V&G signalering aanwezig met betrekking tot de gevaren van deze arbeidsplaats.

Pomplaats 10 ligt verdiept in het veld. Deze put is dieper dan 1, 50 meter en vrij toegankelijk op meerdere plaatsen. Bij de toegangen is geen V&G signalering aanwezig met betrekking tot de gevaren van deze arbeidsplaats.

Uit interviews blijkt dat Odfjell de pompplaats niet beschouwt als een besloten ruimte (ruimte met gevaar voor verstikking, bedwelming, vergiftiging, brand en explosie). Tevens blijkt uit interviews dat per wacht (van 8 uur) een pompplaats gemiddeld 1 maal betreden wordt door meerdere personen. Deze personen dragen dan geen middelen bij zich om vast te stellen of de pompplaats veilig betreden kan worden.

Uit interviews blijkt dat de overige pompplaatsen gelijk zijn aan wat geconstateerd is bij pompplaats 10.

**Directie MHC**

**Datum**

4 april 2012

**Onze referentie**

81100311/10

Hieruit blijkt dat Odfjell:

- niet alle maatregelen heeft getroffen maatregelen om zware ongevallen te voorkomen en de gevolgen daarvan voor mens en milieu te beperken
- de identificatie van de gevaren en de beoordeling van de risico's van zware ongevallen niet op juiste wijze heeft uitgevoerd
- de procedures en instructies voor de beheersing van de veiligheid van de bedrijfsvoering bij niet heeft toegepast.

Dit is een overtreding van artikel 5 lid 1 van het Besluit risico's zware ongevallen 1999 en van artikel 5 lid 3 juncto bijlage II onder d van het Besluit risico's zware ongevallen 1999

#### **Eis 2:**

Odfjell moet vóór 1 september 2012 de gevaren van alle verdiepte pompplaatsen identificeren en de risico's beoordelen.

- technische en of organisatorische maatregelen treffen om de risico's acceptabel te maken.
- De pompplaatsen en het olievangerhuis voorzien van V&G signalering met betrekking tot de gevaren van de arbeidsplaats.

#### **Overtreding 3:**

Tijdens de visuele inspectie op 7 maart 2012 zijn in ATEX gezoneerde gebieden de volgende tekortkomingen met betrekking tot E&I apparatuur vastgesteld:

- Steiger 6: Kabeldoorvoer van schipperskastje binnenzijde steiger defect
- Steiger 6: wachthok steigeroperator: kap van TL armatuur defect
- Steiger 6: B-002946 Wartel van junctionbox defect (tracing kabel leiding 10/1))
- Steiger 6: Junctionbox B-002945 hangt los (leiding 10/2)
- Steiger 6: ST06-LZ-001A invoer steker defect
- Pompplaats 10B: Regenskap van motor PP10B -EM-701 doorgeroest.
- Pompplaats olievanger A-Chemical: Wartel SE 2006 kapot, elektrische kabel van dompelpomp beschadigd en verweerd.
- WHI-C: Lasdoos aan loopbrug defect
- Steiger 9: motor ST09-EM-701 behoorlijk gecorrodeerd en regenskap niet goed.
- MF51 waterkant: regenskap drainpomp doorgeroest, afgeknipte elektriciteitskabels onder roostervloer
- Vuilwaterkelder 6: wartel van analoge levelmeting defect
- Spoelplaats: regenskap van drainpomp ontbreekt, rooster verrot
- Junction boxen pompplaats 1 defect

Vanwege deze tekortkomingen is deze apparatuur niet geschikt om gebruikt te worden in de ATEX zone waarin ze gelegen zijn.

Odfjell heeft niet de maatregelen getroffen zoals bedoeld in artikel 3.5<sup>e</sup> onder c van het Arbeidsomstandigheden besluit

Directie MHC

Hieruit blijkt dat Odfjell niet alle maatregelen heeft getroffen maatregelen om zware ongevallen te voorkomen en de gevolgen daarvan voor mens en milieu te beperken en dat Odfjell de procedures en instructies voor de beheersing van de veiligheid van de bedrijfsvoering niet heeft toegepast.

Datum  
4 april 2012

Onze referentie  
81100311/10

Dit is een overtreding van artikel 5 lid 1 van het Besluit risico's zware ongevallen 1999 en van artikel 5 lid 3 juncto bijlage II onder d van het Besluit risico's zware ongevallen 1999

**Eis 3:**

Odfjell moet vóór 1 september 2012:

- Alle tekortkomingen met betrekking tot E&I apparatuur, die tijdens de visuele inspectie van 7 maart 2012 in ATEX gezoneerde gebieden zijn vastgesteld, herstellen zodat die apparatuur geschikt is voor de ATEX zone waarin ze gelegen zijn.
- Alle bij Odfjell bekende tekortkomingen van E&I apparatuur in de gezoneerde gebieden van steiger 6 en 7 herstellen zodat die apparatuur geschikt is voor de ATEX zone waarin ze gelegen zijn.

Meer informatie over de handhaving door de Inspectie SZW en het werken met gevaarlijke stoffen kunt u vinden op: [www.inspectieszw.nl](http://www.inspectieszw.nl).

De overtredingen zijn met u na afloop van de inspectie besproken en bovendien vermeld in het aan u toe te sturen inspectierapport.

Voordat deze eisen formeel worden gesteld, krijgt u op grond van artikel 4:8 van de Algemene wet bestuursrecht (Awb) de gelegenheid om uw zienswijze hierover naar voren te brengen.

Indien in (één of meer van) de voorgenomen eisen wordt bepaald dat er ook verplichtingen rusten op werknemers, krijgen deze eveneens de gelegenheid hun zienswijze hierover naar voren te brengen. Ik ga er vanuit dat u deze werknemers op de hoogte stelt van de geboden gelegenheid, en van de hieronder vermelde wijze waarop ze daar invulling aan kunnen geven.

De zienswijze kan schriftelijk of mondeling kenbaar worden gemaakt.

Een schriftelijke reactie dient naar het in het briefhoofd vermelde adres worden gezonden t.a.v. 1. U kunt ook bellen met de in de aanhef genoemde contactpersoon.

Als er niet binnen twee weken na dagtekening van deze brief een reactie van u (en/of uw betrokken werknemers) is ontvangen, ga ik er vanuit dat er geen gebruik wordt gemaakt van de geboden mogelijkheid de zienswijze naar voren te brengen. De eisen zullen daarna zo spoedig mogelijk schriftelijk aan u worden bevestigd.

Dit is geen beschikking in de zin van artikel 1:3, 2<sup>e</sup> lid van de Algemene wet bestuursrecht.

Tegen het gestelde in deze brief kan geen bezwaar worden ingediend.

Een afschrift van deze brief is verzonden aan bevoegd gezag Veiligheidsregio's (Brandweer), bevoegd gezag Wabo en uw medezeggenschapsorgaan.

U kunt op deze brief schriftelijk reageren. U wordt dan verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt telefonisch contact opnemen met de in de aanhef vermelde contactpersoon.

Hoogachtend,  
Inspectie SZW

**Directie MHC**

**Datum**  
4 april 2012

**Onze referentie**  
81100311/10

*Arbeidsinspecteur*





Inspectie SZW  
Ministerie van Sociale Zaken en  
Werkgelegenheid

> Retouradres Postbus 820 3500 AV Utrecht

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
t.a.v. de directie  
Postbus 5010  
3197 XC BOTLEK ROTTERDAM



**Directie MHC**

Kantoor Utrecht  
Oudenoord 6  
3513 ER Utrecht  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht  
[www.inspectieszw.nl](http://www.inspectieszw.nl)

**Contactpersoon**

T +31 (0)70 3336244

**Onze referentie**  
81100311/15

KMS-code Y02/9.0

Datum 12 april 2012  
Betreft Kennisgeving eis

Geachte

Op 6 en 7 maart 2012 is door  beiden  
arbeidsinspecteurs bij de Inspectie SZW, een inspectie uitgevoerd bij Odfjell  
Terminals (Rotterdam) B.V. te Botlek Rotterdam.

De inspectie was een zogenoemde periodieke inspectie, uitgevoerd in het kader  
van artikel 24 van het Besluit risico's zware ongevallen 1999.

Op basis van de inspectie zijn overtredingen in de zin van artikel 2, derde lid, van  
de Wet op de economische delicten geconstateerd, naar aanleiding waarvan ik,  
bevoegd op grond van artikel 27 van de Arbeidsomstandighedenwet, het  
voornemen heb u de volgende, na de overtreding genoemde, eis te stellen.

**Overtreding;**

Gevaren, risico's en bijbehorende maatregelen van de arbeidsplaats zijn  
onvoldoende vastgesteld met behulp van veilig-werkvergunningen en eventueel  
gekoppelde taak-risico-analyses.

Dit is een overtreding van het Besluit risico's zware ongevallen 1999 artikel 5 lid 1  
en 3 bijlage II onder d.

**Eis;**

**Vóór 30 april 2012** dient Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V. met behulp van  
veilig-werkvergunningen en eventueel hieraan gekoppelde taak-risico-analyses de  
gevaren en risico's van arbeidsplaatsen te inventariseren en doelmatige  
maatregelen vast te stellen en te implementeren zodat deze risico's aanvaardbaar  
zijn.

Meer informatie over de handhaving door de Inspectie SZW en het werken met  
gevaarlijke stoffen kunt u vinden op: [www.inspectieszw.nl](http://www.inspectieszw.nl).

De overtreding is met  na afloop van de inspectie  
besproken en bovendien vermeld in het aan u toe te sturen inspectierapport.

Voordat deze eisen formeel worden gesteld, krijgt u op grond van artikel 4:8 van  
de Algemene wet bestuursrecht (Awb) de gelegenheid om uw zienswijze hierover  
naar voren te brengen.

De zienswijze kan schriftelijk of mondeling kenbaar worden gemaakt.

Een schriftelijke reactie dient naar het in het briefhoofd vermelde adres worden gezonden t.a.v. U kunt ook bellen met de in de aanhef genoemde contactpersoon.

**Directie MHC**

**Datum**  
12 april 2012

**Onze referentie**  
81100311/15

Als er niet binnen twee weken na dagtekening van deze brief een reactie van u (en/of uw betrokken werknemers) is ontvangen, ga ik er vanuit dat er geen gebruik wordt gemaakt van de geboden mogelijkheid de zienswijze naar voren te brengen. De eisen zullen daarna zo spoedig mogelijk schriftelijk aan u worden bevestigd.

Dit is geen beschikking in de zin van artikel 1:3, 2<sup>e</sup> lid van de Algemene wet bestuursrecht.

Tegen het gestelde in deze brief kan geen bezwaar worden ingediend.

Een afschrift van deze brief is verzonden aan bevoegd gezag Veiligheidsregio's (Brandweer), bevoegd gezag Wabo en uw medezeggenschapsorgaan.

U kunt op deze brief schriftelijk reageren. U wordt dan verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt telefonisch contact opnemen met de in de aanhef vermelde contactpersoon.

Hoogachtend,  
Inspectie SZW



*Arbeidsinspecteur*





> Retouradres Postbus 820 3500 AV Utrecht

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
Postbus 5010  
3197 XC BOTLEK ROTTERDAM



**Directie MHC**

Kantoor Utrecht  
Oudenoord 6  
3513 ER Utrecht  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht  
www.inspectieszw.nl

**Contactpersoon**

T +31 (0)70 3336244

**Onze referentie**  
81100311/17

KMS-code Y04/9.0

Datum 19 april 2012  
Betreft Eis

Geachte mevrouw/heer,

Met mijn brief van 29 maart 2012 met kenmerk 81100311/09 bent u geïnformeerd over mijn voornemen u een eis te stellen met betrekking tot de wijze waarop de in die brief beschreven overtreding door u moet worden opgeheven.

Daarbij heb ik u in de gelegenheid gesteld een zienswijze op de voorgenomen eis kenbaar te maken.

U heeft hiervan gebruik gemaakt. Uw zienswijze is met u besproken op 13 april 2012. Ten aanzien van de beide draintanks van de PID is het volgende overeengekomen:

1. De dampfase van de beide draintanks wordt ingedeeld in gevaarzone 0
2. De ondergrondse put waarin de beide draintanks staan wordt ingedeeld in gevaarzone 1
3. Boven de put heerst een gevaarzone 2.

Naar aanleiding van de zienswijze is de voorgenomen eis opnieuw geformuleerd.

Op basis van mijn bevoegdheid op grond van artikel 27 van de Arbeidsomstandighedenwet, stel ik u voor de in de kennisgeving genoemde overtreding, de volgende eis:

**Eis 1 draintanks**

1. Het rapport Gevaarzone indeling Petrochemical Industriële Destillation (P.I.D.) moet zodanig aangepast worden dat bovenstaande overeengekomen zoneringen er uit blijkt. Dit geldt met name voor de paragrafen 5.3.1., 5.3.2. en 5.3.4. Na de aanpassing moet dit document worden opgenomen in het Controlled Documents Systeem (Document Management System).
2. Odfjell onderzoekt en rapporteert aan mij of de risico's voor inwendige explosie van de draintank van unit 2 en 6, gelet de zone 0 gevaarzone-indeling en de open ontluuchting, acceptabel zijn.

**Eis 2 mobiele arbeidsmiddelen.**

1. Tijdens de zienswijze bespreking van 13 april 2012 is door u medegedeeld dat de mobiele arbeidsmiddelen van de PID bedoeld zijn voor zone 2 gebieden. Met mobiele arbeidsmiddelen bedoel ik de 10 voorpomp bakken van de PID (VPB-001 tot en met VPB-008 en RVS-BAK VDU-1) en van de

- drie mobiele pompjes van de PID (twee mobiele labourpompen en 1 mobiele KSB pomp). Odfjell PID moet onderzoeken of al het apparaat aanwezig op of aan deze mobiele arbeidsmiddelen geschikt zijn voor zone 2.
2. Odfjell PID moet tevens al deze mobiele arbeidsmiddelen zodanig kenmerken dat zichtbaar is dat zij alleen in zone 2 mogen worden gebruikt.

**Directie MHC**

**Datum**  
19 april 2012

**Onze referentie**  
81100311/17

### **Eis 3 Atex inspecties**

1. Odfjell PID moet de procedure Inspectie en Onderhoud PID; Pro-0812 zodanig aanpassen dat deze procedure duidelijk maakt hoe en waar hoofdstuk 4 van:  
NEN-EN-IEC 60079-17 (nl) Explosieve atmosferen - Deel 17: Inspectie en onderhoud van elektrisch installaties NEN-EN-IEC 60079-17 bij de PID wordt geïmplementeerd.

Meer informatie over de handhaving door de Inspectie SZW en het werken met gevaarlijke stoffen kunt u vinden op: [www.inspectieszw.nl](http://www.inspectieszw.nl).

Aan deze eisen moet u voor 1 september 2012 hebben voldaan.

Na afloop van de termijn kan worden gecontroleerd of u de geëiste maatregelen heeft getroffen. Als dit niet het geval is, kan dit leiden tot het opmaken van een proces-verbaal.

Dit is een beschikking in de zin van de Algemene wet bestuursrecht (Awb)

Een afschrift van deze brief is verzonden aan bevoegd gezag Veiligheidsregio's (Brandweer), bevoegd gezag Wabo en uw medezeggenschapsorgaan.

U kunt op deze brief schriftelijk reageren. U wordt daarbij verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt ook telefonisch contact opnemen met de in de aanhef vermelde contactpersoon.

Hoogachtend,  
De Staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid,  
namens deze,  
de teamleider Inspectieteam Rijnmond

### **BEZWAAR**

Overeenkomstig de Algemene wet bestuursrecht kan tegen deze beschikking schriftelijk bezwaar worden gemaakt door degene wiens belang rechtstreeks bij deze beschikking betrokken is. Daartoe moet binnen zes weken na de dag van verzending van deze beschikking een bezwaarschrift worden ingediend bij de

Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, t.a.v. de Directie Wetgeving,  
Bestuurlijke en Juridische Aangelegenheden, Bureau Ondersteuning, Team 1,  
Postbus 90801, 2509 LV 's-Gravenhage.

**Directie MHC**

**Datum**  
19 april 2012

**Onze referentie**  
81100311/17

Het bezwaarschrift dient te worden ondertekend en ten minste te bevatten de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van deze beschikking alsmede de reden(en) waarom de beschikking niet juist wordt gevonden.

Indien bezwaar is ingesteld, kan bij de voorzieningenrechter van de rechtbank een verzoek tot voorlopige voorziening worden ingediend (art. 8:81 Awb).

Het bezwaar schort de werking van deze beschikking niet op. Dit houdt in dat u, ook al is er bezwaar aangetekend tegen deze beschikking, niet op de beslissing hiervan mag wachten met het treffen van de geëiste voorzieningen (art. 6:16 Awb).

Indien bezwaar is ingesteld, kan bij de voorzieningenrechter van de rechtbank een verzoek tot voorlopige voorziening worden ingediend (art. 8:81 Awb).

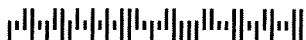




Inspectie SZW  
Ministerie van Sociale Zaken en  
Werkgelegenheid

> Retouradres Postbus 820 3500 AV Utrecht

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
de directie  
Postbus 5010  
3197 XC BOTLEK ROTTERDAM



**Directie MHC**

Kantoor Utrecht  
Oudenoord 6  
3513 ER Utrecht  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht  
www.inspectieszw.nl

**Contactpersoon**

T +31 (0)70 3336244

**Onze referentie**  
81100311/20

KMS-code Y04/9.0

Datum 1 mei 2012  
Betreft Eis

Geachte mevrouw/heer,

Met mijn brief van 4 april 2012 met kenmerk 81100311/10 bent u geïnformeerd over mijn voornemen u eisen te stellen met betrekking tot de wijze waarop de in die brief beschreven overtredingen door u moeten worden opgeheven.

Daarbij heb ik u in de gelegenheid gesteld een zienswijze op de voorgenomen eisen kenbaar te maken.

U heeft hiervan gebruik gemaakt.

Op 20 april 2012 is hierover tussen Odfjell terminals Rotterdam B.V. en Inspectie SZW een gesprek geweest.

Hetgeen in de zienswijze is gesteld is aanleiding om in de tekst van overtreding 1 is één zin toe te voegen. De zienswijze vormt geen reden om van de eisen af te zien. Voor de argumentatie verwijs ik naar het verslag van het gesprek in de bijlage.

Op basis van mijn bevoegdheid op grond van artikel 27 van de Arbeidsomstandighedenwet, stel ik u voor de in de kennisgeving genoemde overtredingen, dan ook de volgende eisen:

**Overtreding 1:**

Uit hoofdstuk 8.11 van het zoneringsrapport, document 3187001 revisie G van 17 mei 2010 blijkt dat het riool en alle olie- of chemicaliënvangers als zone 0 worden geclassificeerd. Boven het rioolputje bevindt zich een bolvormige zone 2 van 1 meter. (hoofdstuk 8.11). De riool en pompputten gelegen in tankputten vallen mogelijk niet onder dit regiem, de zone indeling van deze putten is echter niet beschreven in hoofdstuk 6.1 van het zoneringsrapport.

Op de zoneringsstekening van de terminal, document 002021 revisie H van september 2009 en de detail zoneringsstekeningen van onderdelen van de Terminal zijn niet alle gezoneerde riool, olie- en chemicaliënpotjes ingetekend.

Tijdens de inspectie is vastgesteld dat de volgende drainput installaties niet juist op de zoneringsstekening zijn ingetekend:

- Drainput T-001 in pompplaats 10B

- Drainbak T-001 van steiger 6
- Drainput T-001 op Walhijsinstallatie-F
- Slangenlekbak T-001 op steiger 9
- Opvangbak D-01 in Manifold 51
- Vuilwatervat V-001 op steiger 10

Directie MHC

Datum  
1 mei 2012

De ligging, de afmetingen en de zonesoort van genoemde gebieden zijn niet in het explosieveilighheids document op tekeningen vastgelegd zoals bedoeld in hoofdstuk 14 van NPR7910-1 en van artikel 3.5c lid 4 van het Arbeidsomstandigheden besluit.

Onze referentie  
81100311/20

Bovendien is vastgesteld dat in een aantal zone 0 gebieden ontstekingsbronnen (arbeidsmiddelen die niet geschikt zijn voor de zone waarin ze gelegen zijn) aanwezig waren. De Inspectie SZW heeft deze arbeidsmiddelen stilgelegd, hiervoor verwijst ik naar brief 81100311/01 van de Inspectie SZW.

Odfjell heeft niet alle maatregelen getroffen maatregelen om zware ongevallen te voorkomen en de gevolgen daarvan voor mens en milieu te beperken.

Dit is een overtreding van artikel 5 lid 1 van het Besluit risico's zware ongevallen 1999 van artikel 5 lid 3 juncto bijlage II onder c van het Besluit risico's zware ongevallen 1999

**Eis 1a:**

Odfjell moet vóór 1 juni 2012:

- De genoemde drainputten intekenen op de zoneringstekeningen.
- Alle zone 0 en 1 gebieden die op de inrichting aanwezig zijn inventariseren en controleren of die op de zoneringstekening(en) zijn ingetekend.
- De zoneringstekeningen actualiseren aan de hand van het meest recente zoneringsrapport en de inventarisatie/controle van de zone 0 en 1 gebieden.
- De schaal van de zoneringstekening(en) op juiste wijze kiezen zodat de plaats en de ligging van de zones goed afleesbaar zijn en detail / doorsnede tekeningen maken als dat nodig is om de ligging van de zones in verband met explosiegevaar eenduidig vast te leggen.
- Alle in zone 0 gelegen apparatuur inventariseren.
- Alle in zone 0 gelegen apparatuur beoordelen op geschiktheid voor de zone waarin ze gelegen zijn. Deze beoordeling dient zowel de elektrische geschiktheid als de niet-elektrische (inclusief mechanische) geschiktheid te omvatten.
- Als uit de beoordeling blijkt dat een apparaat niet geschikt is moet dat apparaat onmiddellijk uit bedrijf worden genomen.

**Eis 1b:**

Odfjell moet tevens vóór 1 juni 2012 de volgende documenten aan de Inspectie SZW opsturen:

- De actuele inventarisatielijst van alle zone 0 en zone 1 gebieden inclusief de bijbehorende actuele zonetekeningen.
- De tekeningen van alle zone 0 gebieden met daarop ingetekend al de apparatuur dat zich in die zone 0 bevindt.
- De geschiktheidsbeoordeling van de in zone 0 gelegen apparatuur
- Een lijst met locatie en naam van alle ruimtes die in normale productieomstandigheden niet betreden mogen worden.
- Een lijst met locatie en naam van alle procesapparatuur welke verdiept onder het maaiveld zijn opgesteld.
- Een lijst met locatie en naam van alle procesapparatuur welke geïnertiseerd zijn uit oogpunt van explosieveilighheids.

**Overtreding 2:**

Het olievangerpomphuis 1 en pomplaats 1 zijn een besloten ruimten en gezoneerd gebied. Deze ruimten zijn vrij toegankelijk en zijn niet geïdentificeerd als besloten ruimte en niet als Ex-ruimte. Bij de toegangen is geen V&G signalering aanwezig met betrekking tot de gevaren van deze arbeidsplaats.

Directie MHC

**Datum**

1 mei 2012

**Onze referentie**

81100311/20

Pomplaats 10 ligt verdiept in het veld. Deze put is dieper dan 1, 50 meter en vrij toegankelijk op meerdere plaatsen. Bij de toegangen is geen V&G signalering aanwezig met betrekking tot de gevaren van deze arbeidsplaats.

Uit interviews blijkt dat Odfjell de pomplaats niet beschouwt als een besloten ruimte (ruimte met gevaar voor verstikking, bedwelming, vergiftiging, brand en explosie). Tevens blijkt uit interviews dat per wacht (van 8 uur) een pomplaats gemiddeld 1 maal betreden wordt door meerdere personen. Deze personen dragen dan geen middelen bij zich om vast te stellen of de pomplaats veilig betreden kan worden.

Uit interviews blijkt dat de overige pomplaatsen gelijk zijn aan wat geconstateerd is bij pomplaats 10.

Hieruit blijkt dat Odfjell:

- niet alle maatregelen heeft getroffen maatregelen om zware ongevallen te voorkomen en de gevolgen daarvan voor mens en milieu te beperken
- de identificatie van de gevaren en de beoordeling van de risico's van zware ongevallen niet op juiste wijze heeft uitgevoerd
- de procedures en instructies voor de beheersing van de veiligheid van de bedrijfsvoering bij niet heeft toegepast.

Dit is een overtreding van artikel 5 lid 1 van het Besluit risico's zware ongevallen 1999 en van artikel 5 lid 3 juncto bijlage II onder d van het Besluit risico's zware ongevallen 1999

**Eis 2:**

Odfjell moet voor 1 september 2012 de gevaren van alle verdiepte pomplaatsen identificeren en de risico's beoordelen.

- technische en of organisatorische maatregelen treffen om de risico's acceptabel te maken.
- De pomplaatsen en het olievangerhuis voorzien van V&G signalering met betrekking tot de gevaren van de arbeidsplaats.

**Overtreding 3:**

Tijdens de visuele inspectie op 7 maart 2012 zijn in ATEX gezoneerde gebieden de volgende tekortkomingen met betrekking tot E&I apparatuur vastgesteld:

- Steiger 6: Kabeldoorvoer van schipperskastje binnenzijde steiger defect
- Steiger 6: wachthok steigeroperator: kap van TL armatuur defect
- Steiger 6: B-002946 Wartel van junctionbox defect (tracing kabel leiding 10/1))
- Steiger 6: Junctionbox B-002945 hangt los (leiding 10/2)
- Steiger 6: ST06-LZ-001A invoer steker defect
- Pomplaats 10B: Regenskap van motor PP10B -EM-701 doorgeroest.
- Pomplaats olievanger A-Chemical: Wartel SE 2006 kapot, elektrische kabel van dompelpomp beschadigd en verweerd.
- WHI-C: Lasdoos aan loopbrug defect
- Steiger 9: motor ST09-EM-701 behoorlijk gecorrodeerd en regenskap niet goed.
- MF51 waterkant: regenskap drainpomp doorgeroest, afgeknipte elektriciteitskabels onder roostervloer
- Vuilwaterkelder 6: wartel van analoge levelmeting defect

- Spoelplaats: regenkap van drainpomp ontbreekt, rooster verrot
  - Junction boxen pompplaats 1 defect
- Vanwege deze tekortkomingen is deze apparatuur niet geschikt om gebruikt te worden in de ATEX zone waarin ze gelegen zijn.

**Directie MHC**

**Datum**  
1 mei 2012

Odfjell heeft niet de maatregelen getroffen zoals bedoeld in artikel 3.5e onder c van het Arbeidsomstandigheden besluit

**Onze referentie**  
81100311/20

Hieruit blijkt dat Odfjell niet alle maatregelen heeft getroffen maatregelen om zware ongevallen te voorkomen en de gevolgen daarvan voor mens en milieu te beperken en dat Odfjell de procedures en instructies voor de beheersing van de veiligheid van de bedrijfsvoering niet heeft toegepast.

Dit is een overtreding van artikel 5 lid 1 van het Besluit risico's zware ongevallen 1999 en van artikel 5 lid 3 juncto bijlage II onder d van het Besluit risico's zware ongevallen 1999

**Eis 3:**

Odfjell moet vóór 1 september 2012:

- Alle tekortkomingen met betrekking tot E&I apparatuur, die tijdens de visuele inspectie van 7 maart 2012 in ATEX gezoneerde gebieden zijn vastgesteld, herstellen zodat die apparatuur geschikt is voor de ATEX zone waarin ze gelegen zijn.
- Alle bij Odfjell bekende tekortkomingen van E&I apparatuur in de gezoneerde gebieden van steiger 6 en 7 herstellen zodat die apparatuur geschikt is voor de ATEX zone waarin ze gelegen zijn.

Meer informatie over de handhaving door de Inspectie SZW en het werken met gevaarlijke stoffen kunt u vinden op: [www.inspectieszw.nl](http://www.inspectieszw.nl).

Aan deze eisen moet u voor de volgende datums hebben voldaan:

in geval van eis 1: voor 1 juni 2012

in geval van eis 2 en 3: voor 1 september 2012

Na afloop van de termijnen kan worden gecontroleerd of u de geëiste maatregelen heeft getroffen. Als dit niet het geval is, kan dit leiden tot het opmaken van een proces-verbaal.

Dit is een beschikking in de zin van de Algemene wet bestuursrecht (Awb)

Een afschrift van deze brief is verzonden aan bevoegd gezag Veiligheidsregio's (Brandweer), bevoegd gezag Wabo en uw medezeggenschapsorgaan.

U kunt op deze brief schriftelijk reageren. U wordt daarbij verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt ook telefonisch contact opnemen met de in de aanhef vermelde contactpersoon.

Zoals afgesproken zend ik u hierbij het verslag van de zienswijze die met betrekking tot de voorgenomen eisen naar voren is gebracht.

Indien u schriftelijk wenst te reageren, wordt u verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt ook telefonisch contact opnemen met de in de aanhef vermelde contactpersoon.



Hoogachtend,  
De Staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid,  
namens deze,  
de teamleider Inspectieteam Rijnmond

**Directie MHC**

**Datum**  
1 mei 2012

**Onze referentie**  
81100311/20

## **BEZWAAR**

Overeenkomstig de Algemene wet bestuursrecht kan tegen deze beschikking schriftelijk bezwaar worden gemaakt door degene wiens belang rechtstreeks bij deze beschikking betrokken is. Daartoe moet binnen zes weken na de dag van verzending van deze beschikking een bezwaarschrift worden ingediend bij de Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, t.a.v. de Directie Wetgeving, Bestuurlijke en Juridische Aangelegenheden, Bureau Ondersteuning, Team 1, Postbus 90801, 2509 LV 's-Gravenhage.

Het bezwaarschrift dient te worden ondertekend en ten minste te bevatten de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van deze beschikking alsmede de reden(en) waarom de beschikking niet juist wordt gevonden.

Indien bezwaar is ingesteld, kan bij de voorzieningenrechter van de rechtbank een verzoek tot voorlopige voorziening worden ingediend (art. 8:81 Awb).

Het bezwaar schort de werking van deze beschikking niet op. Dit houdt in dat u, ook al is er bezwaar aangetekend tegen deze beschikking, niet op de beslissing hiervan mag wachten met het treffen van de geëiste voorzieningen (art. 6:16 Awb).

Indien bezwaar is ingesteld, kan bij de voorzieningenrechter van de rechtbank een verzoek tot voorlopige voorziening worden ingediend (art. 8:81 Awb).

Bijlage: verslag zienswijze

**Bijlage** 1

**Zaaknummer** 81100311-20

Y03/3.0

**ZIENSWIJZE  
OVERTREDER BIJ  
EIS**

Op dinsdag 17 april 2012 heeft [naam] arbeidsinspecteur bij Inspectie SZW, per e-mail naar aanleiding van kennisgeving eis met referentie 81100311/10 een zienswijze ontvangen. De zienswijze was verzonden door [naam] Manager QHSE bij Odfjell Terminals Rotterdam B.V. (OTR). Deze e-mail is als bijlage bij dit document gevoegd.

Op vrijdag 20 april 2012 hebben [naam] beiden arbeidsinspecteur bij Inspectie SZW op het kantoor van ORT met betrekking tot deze zienswijze een overleg gehad met [naam] een externe Adviseur en project manager van het ATEX project.

In de zienswijze meldt OTR :

- termijnen die zijn gesteld komen op dit moment als haalbaar voor.
- Odfjell meent dat de weergave van de constatering niet geheel juist is. Het betreft 2 feiten waarvan OTR meent dat de constatering niet geheel juist zijn. Deze 2 feiten zijn achtereenvolgens besproken.

**Zienswijze feit 1**

dit punt heeft betrekking op overtreding 1 en eis 1 uit de kennisgeving eis.

Odfjell meent dat er wordt verwezen naar hoofdstuk 8.11 van het zoneringsrapport 3187001 revisie G. In hoofdstuk 5.1.1.2 van dit document wordt echter aangegeven, dat pompputten (rioolputten) gelegen in tankputten niet onder dit regime vallen en als zone 2 worden geclassificeerd.

Resultaat overleg met Odfjell:

Hoofdstuk 5.1.1.2 van het zoneringsrapport 3187001 revisie G beschrijft een zogenaamd "typical" gevarenzone-indeling. Deze typical kan worden gebruikt in de hoofdstukken waar de specifieke gevarenzone indeling wordt beschreven. In hoofdstuk 6.1 de specifieke gevarenzone indeling van tankputten worden de pompputten (rioolputten) gelegen in tankputten niet beschreven.

Deze typical kan worden toegepast als aan de voorwaarden wordt voldaan die beschreven zijn in de typical. Een van de voorwaarden is dat de productgoten niet meer gebruikt worden, anders dan voor afvoer van regenwater. Niet bekend is bijvoorbeeld hoe OTR tankputten beoordeelt waar dakdrains van tanks met drijvende daken op uit komen.

Conclusie:

OTR heeft niet beoordeeld of de typical uit hoofdstuk 5.1.1.2. van toepassing is op alle pompputten (rioolputten) gelegen in tankputten. OTR moet dit eerst beoordelen voordat kan worden gesteld dat de genoemde putten niet onder het regime van hoofdstuk 8.11 vallen en als zone 2 worden geclassificeerd.

De zone-indeling van drainputten (pompputten, rioolputten) gelegen in tankputten is niet beschreven in hoofdstuk 6.1 de specifieke gevarenzone indeling van tankputten van het zoneringsrapport 3187001 revisie G.

De tekst van overtreding 1 wordt op dit punt aangepast.

De tekst van de eis 1 blijft ongewijzigd.

**Zienswijze feit 2:**

Dit punt heeft betrekking op overtreding 3 en eis 3 uit de kennisgeving eis.

Met betrekking tot de constatering "junction boxen pompplaats 1 defect" meent OTR dat deze boxen niet in gezoneerd gebied vallen, daar de zone aan de rand van de pompplaats stopt en gezien het feit, dat er zich geen secundaire bronnen op minder dan 1 meter van de pompplaatsrand bevinden.

**Resultaat overleg met Odfjell:**

Tijdens het overleg wordt verwezen naar een nieuwe revisie van het zoneringsrapport en een nieuwe revisie van de detail zonerings-tekening van pompplaats 1. Deze documenten waren ten tijde van de inspectie op 7 maart 2012 niet beschikbaar. De nieuwe revisie documenten hebben op 20 april 2012 nog de status concept.

**Conclusie:**

De overtreding en de eis zijn gebaseerd op de documenten die OTR heeft getoond en overhandigd tijdens de inspectie op 7 maart 2012. Dit zijn op 20 april 2012 nog steeds de actuele documenten. Uit de actuele documenten kan niet eenduidig worden afgeleid dat de junctionboxen niet in gezoneerd gebied liggen. De tekst van de overtreding en eis blijft ongewijzigd.

Ons kenmerk: 81100311/19

Bijlage(n) Omschrijving

---

Bijlage : Zienswijze Odfjell 81100311\_10

**Van:**  
**Verzonden:** dinsdag 17 april 2012 21:38  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** Zienswijze Eisen Atex en besloten ruimten  
**Bijlagen:** Definitieve zienswijze eisen Al Atex en besloten ruimten.docx

---

Beste

Bijgevoegd stuur ik je de zienswijze mbt eisen Atex en besloten ruimten. Je zult de inhoud ook per brief ontvangen De inhoud spreekt voor zich.

Mvg

If you are not the intended recipient of this message, please notify the sender and delete all copies; and you are not authorized to read, print, retain, copy, distribute or use any part of such message.

Betreft: Zienswijzen naar aanleiding van uw brief met ref 81100311/10

Geachte

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V. ("Odfjell") heeft kennis genomen van uw brief van 4 april 2012 met bovengenoemd kenmerk. Graag maakt Odfjell gebruik van de gelegenheid hierop haar zienswijzen te geven.

Uw kennisgeving heb ik in goede orde ontvangen.

De termijnen die zijn gesteld komen op dit moment als haalbaar voor. Indien daarin wijzigingen optreden zal ik u daarover zo spoedig mogelijk informeren.

Onze afdeling engineering is - daar waar nodig ondersteund door een externe adviseur - doende daar waar nog nodig de maatregelen te treffen en acties te ondernemen.

#### Feiten

Odfjell meent dat de weergave van de constatering niet geheel juist is.

- Er wordt verwezen naar hoofdstuk 8.11 van het zoneringsrapport 3187001 revisie. G. In hoofdstuk 5.1.1.2 van dit document wordt echter aangegeven, dat pompputten (rioolputten) gelegen in tankputten niet onder dit regiem vallen en als zone 2 worden geclassificeerd.
- Voorts wordt verwezen naar "junction boxen pompplaats 1 defect". Deze boxen vallen niet in gezoneerd gebied, daar de zone aan de rand van de pompplaats stopt en gezien het feit, dat er zich geen secundaire bronnen op minder dan 1 meter van de pompplaatsrand bevinden.

Wij vertrouwen erop dat de inhoud van deze zienswijze voor zich spreekt. Mocht u vragen hebben naar aanleiding van het bovenstaande dan kunt u te allen tijde contact met ons opnemen

Met vriendelijke groet,



Inspectie SZW  
Ministerie van Sociale Zaken en  
Werkgelegenheid

> Retouradres Postbus 820 3500 AV Utrecht

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
t.a.v. de directie  
Postbus 5010  
3197 XC BOTLEK ROTTERDAM



**Directie MHC**

Kantoor Utrecht  
Oudenoord 6  
3513 ER Utrecht  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht  
[www.inspectieszw.nl](http://www.inspectieszw.nl)

**Contactpersoon**

T +31 (0)70 3336244

**Onze referentie**  
81100311/21

KMS-code Y04/9.0

Datum 7 mei 2012  
Betreft Eis

Geachte

Met mijn brief van 12 april 2012 met kenmerk 81100311/15 bent u geïnformeerd over mijn voornemen u een eis te stellen met betrekking tot de wijze waarop de in die brief beschreven overtredingen door u moeten worden opgeheven.

Daarbij heb ik u in de gelegenheid gesteld een zienswijze op de voorgenomen eis kenbaar te maken.

U heeft hiervan gebruik gemaakt. Op 18 april 2012 heeft u per e-mail uw zienswijze, zonder datum of kenmerk, toegezonden. Op 1 mei 2012 is uw zienswijze met datum 27 april 2012 en kenmerk QHSE/2012.016/WWV door mij per post ontvangen.

Aangegeven wordt in de zienswijze dat Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V. (Odfjell) graag de geconstateerde feiten, zoals zij die heeft ontvangen in het gesprek van 30 maart 2012, kort wil samenvatten.

Zie hieronder de samenvatting uit de zienswijze:

- Er worden afkortingen gebruikt in de beheersmaatregelen actie lijst die niet voor allen duidelijk zijn.
- Het LMRA gedeelte van de TRA wordt niet volledig aangekruist.
- Niet alle risico's worden afgedekt. Als voorbeeld is aangegeven dat bij werken op hoogte valgevaar niet onderkend werd op de vergunning.
- De werkvergunning risico's en de risico beheersmaatregelen wordt onvoldoende doorgenomen tijdens de vergunningsoverdracht van verstrekker naar de vergunninghouder.
- Op de werkplek is men onvoldoende op de hoogte van de risico's en de voorgeschreven beheersmaatregelen.
- De opdrachtgever controleert niet op regelmatige basis of de juiste maatregelen, die voorgeschreven worden door de werkvergunning, genomen zijn.
- Er moet betere toezicht zijn op de werkzaamheden.
- Zonering (explosie risico's) is onvoldoende bekend op de werkplek.

Odfjell geeft aan dat op die wijze er geen onduidelijkheid is over de strekking van de eis. Odfjell gaat er derhalve van uit aan de eis te voldoen wanneer zij de in de samenvatting genoemde zaken - voor zo ver nog nodig - realiseert.

Directie MHC

Datum  
7 mei 2012

Hetgeen in de zienswijze is gesteld vormt geen reden om van de eis af te zien.

Onze referentie  
81100311/21

Bij het gesprek van 30 maart 2012 waar u aan refereert waren aanwezig de heren [naam] en de inspecteurs [naam] van de Inspectie-SZW.

Het gesprek betrof een toelichting op de geconstateerde overtredingen en afstemming over tekst van de kennisgeving eis en de toegestane termijn. Afgesproken werd dat de kennisgeving eis in concept aan [naam] zou worden toegezonden. Deze werd op donderdag 5 april 2012 verzonden aan de [naam]. U kunt deze datum aanhouden als dagtekening. Op woensdag 11 april 2012 is na telefonisch overleg met [naam] gebleken dat de eis en de termijn akkoord zijn. Hierna heeft u alsnog een zienswijze ingediend.

De op 6 en 7 maart 2012 geconstateerde overtredingen ten aanzien van veilig-werkvergunningen en eventueel gekoppelde taak-risico-analyses zijn slechts als steekproef te beschouwen. Indien Odfjell alleen de geconstateerde overtredingen van deze steekproef wil wegnemen blijven eventueel aanwezige overige gevaren en risico's aanwezig.

Voor de gezondheid en veiligheid van werknemers en derden is het daarom van belang dat Odfjell alle gevaren en risico's van arbeidsplaatsen inventariseert en doelmatige maatregelen vaststelt en implementeert zodat deze risico's aanvaardbaar zijn. Tijdens de nacontroles zal hierop worden toegezien.

Op basis van mijn bevoegdheid op grond van artikel 27 van de Arbeidsomstandighedenwet, stel ik u voor de in de kennisgeving genoemde overtredingen, dan ook de volgende eis:

**Overtreding;**

Gevaren, risico's en bijbehorende maatregelen van de arbeidsplaats zijn onvoldoende vastgesteld met behulp van veilig-werkvergunningen en eventueel gekoppelde taak-risico-analyses.

Dit is een overtreding van het Besluit risico's zware ongevallen 1999 artikel 5 lid 1 en 3 bijlage II onder d.

**Eis;**

**Vóór 30 april 2012** dient Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V. met behulp van veilig-werkvergunningen en eventueel hieraan gekoppelde taak-risico-analyses de gevaren en risico's van arbeidsplaatsen te inventariseren en doelmatige maatregelen vast te stellen en te implementeren zodat deze risico's aanvaardbaar zijn.

Na afloop van de termijnen kan worden gecontroleerd of u de geëiste maatregelen heeft getroffen. Als dit niet het geval is, kan dit leiden tot het opmaken van een proces-verbaal.

Dit is een beschikking in de zin van de Algemene wet bestuursrecht (Awb)

Een afschrift van deze brief is verzonden aan bevoegd gezag Veiligheidsregio's (Brandweer), bevoegd gezag Wabo en uw medezeggenschapsorgaan.



U kunt op deze brief schriftelijk reageren. U wordt daarbij verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt ook telefonisch contact opnemen met de in de aanhef vermelde contactpersoon.

**Directie MHC**

**Datum**  
7 mei 2012

Indien u schriftelijk wenst te reageren, wordt u verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt ook telefonisch contact opnemen met de in de aanhef vermelde contactpersoon.

**Onze referentie**  
81100311/21

Hoogachtend,  
De Staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid,  
namens deze,  
de teamleider Inspectieteam Rijnmond

Bijlage: Uw zienswijze de dato 27 april 2012 met kenmerk QHSE/2012.016/WWV

## **BEZWAAR**

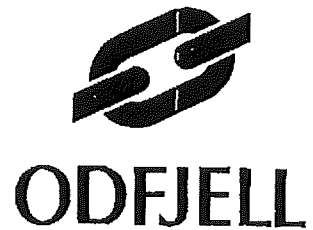
Overeenkomstig de Algemene wet bestuursrecht kan tegen deze beschikking schriftelijk bezwaar worden gemaakt door degene wiens belang rechtstreeks bij deze beschikking betrokken is. Daartoe moet binnen zes weken na de dag van verzending van deze beschikking een bezwaarschrift worden ingediend bij de Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, t.a.v. de Directie Wetgeving, Bestuurlijke en Juridische Aangelegenheden, Bureau Ondersteuning, Team 1, Postbus 90801, 2509 LV 's-Gravenhage.

Het bezwaarschrift dient te worden ondertekend en ten minste te bevatten de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van deze beschikking alsmede de reden(en) waarom de beschikking niet juist wordt gevonden.

Indien bezwaar is ingesteld, kan bij de voorzieningenrechter van de rechtbank een verzoek tot voorlopige voorziening worden ingediend (art. 8:81 Awb).

Het bezwaar schort de werking van deze beschikking niet op. Dit houdt in dat u, ook al is er bezwaar aangetekend tegen deze beschikking, niet op de beslissing hiervan mag wachten met het treffen van de geëiste voorzieningen (art. 6:16 Awb).

Indien bezwaar is ingesteld, kan bij de voorzieningenrechter van de rechtbank een verzoek tot voorlopige voorziening worden ingediend (art. 8:81 Awb).



Major Hazard Control  
Inspectie Sociale Zaken en Werkgelegenheid  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht

Our Ref.: QHSE/2012.016/WWV

Your Ref.: 81100311/15

27-04-2012

Betreft: zienswijze naar aanleiding van uw brief met ref. 81100311/15

Geachte

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V. ("Odfjell") heeft kennis genomen van uw brief die op 5 april 2012 door Odfjell is ontvangen (de brief had geen dagtekening) met bovengenoemd kenmerk. Odfjell heeft deze brief alleen per mail ontvangen. Bij voorkeur ontvangt Odfjell in de toekomst dit soort correspondentie per post voorzien van een dagtekening.

Graag maakt Odfjell gebruik van de gelegenheid hierop haar zienswijzen te geven.

Uw kennisgeving heeft Odfjell in goede orde ontvangen. Het voornemen van de Inspectie SZW om een eis te stellen heeft uw in een persoonlijk onderhoud toegelicht op 30 maart. Tijdens dit onderhoud heeft u aangegeven op basis van welke feiten u over zult gaan tot het stellen van de eis. De conceptversie van uw kennisgeving heeft u ons toegezonden en deze hebben wij doorgenomen.

Tijdens ons onderhoud van 30 maart gaf u al aan dat het lastig is om de geconstateerde feiten bondig in een eis te formuleren. Voor degenen die aanwezig waren bij dit gesprek is de bondige tekst van de eis duidelijk, maar voor anderen kan hij weinig concreet overkomen.

Om deze reden wil Odfjell graag de geconstateerde feiten, zoals zij die heeft ontvangen in het gesprek, kort samenvatten. Op die wijze is er geen onduidelijkheid over de strekking van de eis.

#### Geconstateerde feiten

Er worden afkortingen gebruikt in de beheersmaatregelen actie lijst die niet voor allen duidelijk zijn.

Het LMRA gedeelte van de TRA wordt niet volledig aangekruist.

Niet alle risico's worden afgedekt. Als voorbeeld is aangegeven dat bij werken op hoogte valgevaar niet onderkend werd op de vergunning.

De werkvergunning risico's en de risico beheersmaatregelen wordt onvoldoende doorgenomen tijdens de vergunningsoverdracht van verstrekker naar de vergunninghouder.

Op de werkplek is men onvoldoende op de hoogte van de risico's en de voorgeschreven beheersmaatregelen.

De opdrachtgever controleert niet op regelmatige basis of de juiste maatregelen, die voorgeschreven worden door de werkvergunning, genomen zijn.



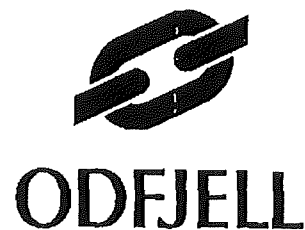
#### ODFJELL TERMINALS (ROTTERDAM) B.V.

Oude Maasweg 6  
3197 KJ Botlek rt  
The Netherlands

P.O. Box 5010  
3197 XC Botlek rt  
The Netherlands

Telephone +31 (0) 10 295 34 00  
Fax +31 (0) 10 438 46 79  
Website: [www.odfjell.com](http://www.odfjell.com)

ABN-AMRO Bank N.V.  
IBANnr: NL77ABNA0556874234  
EUR Nr: 55.68.74.234  
IBANnr: NL46ABNA0556874307  
USD Nr: 55.68.74.307



Er moet betere toezicht zijn op de werkzaamheden.  
Zonering (explosie risico's) is onvoldoende bekend op de werkplek.

Odfjell gaat er derhalve van uit aan de eis te voldoen wanneer zij de hiervoor genoemde zaken - voor zo ver nog nodig - realiseert.

Wij vertrouwen erop dat de inhoud van deze zienswijze voor zich spreekt. Mocht u vragen hebben naar aanleiding van het bovenstaande dan kunt u te allen tijde contact met ons opnemen

Met vriendelijke groet,

Manager QHSE  
Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
Telefoonnummer: 010-295 3 753

Kopie: WWV, PLP, ABO  
QHSE file: 101



**ODFJELL TERMINALS (ROTTERDAM) B.V.**

Oude Maasweg 6  
3197 KJ Botlek rt  
The Netherlands

P.O. Box 5010  
3197 XC Botlek rt  
The Netherlands

Telephone +31 (0) 10 295 34 00  
Fax +31 (0) 10 438 46 79  
Website: [www.odfjell.com](http://www.odfjell.com)

ABN-AMRO Bank N.V.  
IBANnr: NL77ABNA0556874234  
EUR Nr: 55.68.74.234  
IBANnr: NL46ABNA0556874307  
USD Nr: 55.68.74.307





Inspectie SZW  
Ministerie van Sociale Zaken en  
Werkgelegenheid

> Retouradres Postbus 820 3500 AV Utrecht

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
T.a.v. de directie  
Postbus 5010  
3197 XC BOTLEK ROTTERDAM



**Directie MHC**

Kantoor Utrecht  
Oudenoord 6  
3513 ER Utrecht  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht  
www.inspectieszw.nl

**Contactpersoon**

T +31 (0)70 3336244

**Onze referentie**  
81100311/24

KMS-code Y02/9.0

Datum 28 juni 2012  
Betreft Kennisgeving eis

Geachte mevrouw/heer,

Op 6 en 7 maart 2012 hebben

u en ik, allen arbeidsinspecteur bij de  
Inspectie SZW, een inspectie uitgevoerd bij Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V. te  
Botlek Rotterdam.

De inspectie was een zogenoemde periodieke inspectie, uitgevoerd in het kader  
van artikel 24 van het Besluit risico's zware ongevallen 1999.

Op basis van de inspectie zijn overtredingen in de zin van artikel 2, derde lid, van  
de Wet op de economische delicten geconstateerd, naar aanleiding waarvan ik,  
bevoegd op grond van artikel 27 van de Arbeidsomstandighedenwet, het  
voornemen heb u de volgende, na de overtreding genoemde, eis te stellen.

**Overtreding:**

Odfjell heeft van een aantal opslagtanks vastgesteld dat het tankdak in slechte  
staat verkeert. Odfjell heeft echter niet voor alle tanks met een in slechte staat  
verkerend tankdak maatregelen vastgesteld voor het veilig betreden van het  
tankdak.

Odfjell heeft niet alle maatregelen getroffen maatregelen om zware  
ongevallen te voorkomen en de gevolgen daarvan voor mens en milieu te  
beperken.

Dit is een overtreding van het Besluit risico's zware ongevallen 1999, artikel 5 lid  
1 en 3/bijlage II onder c en d.

**Eis:**

Voor 15 augustus 2012 heeft Odfjell maatregelen vastgesteld die verband houden  
met de beheersing van de veiligheidsrisico's bij het betreden van tankdaken.

Daarbij dient Odfjell rekening te houden met alle relevante risico's en bij het kiezen van de meest passende maatregelen zich achtereenvolgens te houden aan de onderstaande beginselen:

- gevaren worden zoveel als redelijkerwijs mogelijk is geëlimineerd of verkleind
- er worden passende beschermingsmaatregelen getroffen tegen gevaren welke niet kunnen worden geëlimineerd
- persoonlijke beschermingsmiddelen dienen te worden voorgeschreven ten aanzien van nog bestaande gevaren.

**Directie MHC**

**Datum**  
28 juni 2012

**Onze referentie**  
81100311/24

Meer informatie over de handhaving door de Inspectie SZW en het werken met gevaarlijke stoffen kunt u vinden op: [www.inspectieszw.nl](http://www.inspectieszw.nl).

De overtredingen zijn met u na afloop van de inspectie besproken en bovendien vermeld in het aan u toe te sturen inspectierapport.

Voordat deze eisen formeel worden gesteld, krijgt u op grond van artikel 4:8 van de Algemene wet bestuursrecht (Awb) de gelegenheid om uw zienswijze hierover naar voren te brengen.

Indien in (één of meer van) de voorgenomen eisen wordt bepaald dat er ook verplichtingen rusten op werknemers, krijgen deze eveneens de gelegenheid hun zienswijze hierover naar voren te brengen. Ik ga er vanuit dat u deze werknemers op de hoogte stelt van de geboden gelegenheid, en van de hieronder vermelde wijze waarop ze daar invulling aan kunnen geven.

De zienswijze kan schriftelijk of mondeling kenbaar worden gemaakt. Een schriftelijke reactie dient naar het in het briefhoofd vermelde adres worden gezonden t.a.v. U kunt ook bellen met de in de aanhef genoemde contactpersoon.

Als er niet binnen twee weken na dagtekening van deze brief een reactie van u (en/of uw betrokken werknemers) is ontvangen, ga ik er vanuit dat er geen gebruik wordt gemaakt van de geboden mogelijkheid de zienswijze naar voren te brengen. De eisen zullen daarna zo spoedig mogelijk schriftelijk aan u worden bevestigd.

Dit is geen beschikking in de zin van artikel 1:3, 2<sup>e</sup> lid van de Algemene wet bestuursrecht. Tegen het gestelde in deze brief kan geen bezwaar worden ingediend.

Een afschrift van deze brief is verzonden aan bevoegd gezag Veiligheidsregio's (Brandweer), bevoegd gezag Wabo en uw medezeggenschapsorgaan.

U kunt op deze brief schriftelijk reageren. U wordt dan verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt telefonisch contact opnemen met de in de aanhef vermelde contactpersoon.

Hoogachtend,  
Inspectie SZW



*Arbeidsinspecteur*

**Directie MHC**

**Datum**  
28 juni 2012

**Onze referentie**  
81100311/24







Inspectie SZW  
Ministerie van Sociale Zaken en  
Werkgelegenheid

> Retouradres Postbus 820 3500 AV Utrecht

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
t.a.v. de directie  
Postbus 5010  
3197 XC BOTLEK ROTTERDAM



**Directie Arbo**

Kantoor Utrecht  
Oudenoord 6  
3513 ER Utrecht  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht  
www.inspectieszw.nl

**Antersoon**

T +31 (0)70 3336398

**Onze referentie**  
A1075/266/03

Datum 3 juli 2012  
Betreft Waarschuwing Arbo

Geachte heer/mevrouw,

Op donderdag 21 juni 2012 hebben wij,  
als inspecteur van de Inspectie SZW, een inspectie uitgevoerd op  
de arbeidsplaats:  
Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
Oude Maasweg 6  
Botlek Rotterdam.

Er is tijdens dat bezoek gesproken met

Hierbij is nagegaan of aan een aantal wettelijke bepalingen op het gebied van  
arbeidsomstandigheden werd voldaan.

Tijdens de inspectie is het volgende geconstateerd in het kader van de  
Arbeidsomstandighedenwetgeving.

1. Op tankauto laadplaats / weegbrug 3 was een harnasgordel aanwezig.  
Deze harnasgordel werd door Odfjell ter beschikking gesteld aan de  
tankauto chauffeurs ten behoeve van de laadwerkzaamheden.  
Deze harnasgordel, persoonlijk beschermingsmiddel, was niet geschikt  
voor de te vermijden gevaren, zonder zelf een vergroot gevaar in  
te houden. Deze harnasgordel kon niet afgestemd worden op de  
ergonomische eisen en de vereisten met betrekking tot de gezondheid van  
de werknemers. Het was niet mogelijk om de harnasgordel aan te passen  
aan de drager hierdoor bestond het ernstige gevaar om uit de harnasgordel  
te vallen of op afknellen van de bloedsomloop in lichaamsdelen. Dit is een  
overtreding van artikel 8.1.'2e lid van het Arbeidsomstandighedenbesluit.
2. Op de tankauto laadplaats / weegbrug 3 was een oogspoel installatie  
opgesteld. Deze oogspoel installatie werkte niet doelmatig waardoor bij een  
calamiteit de ogen niet met water gespoeld konden worden. Dit is een  
overtreding van artikel 4.7, 2e lid van het Arbeidsomstandighedenbesluit.

Meer informatie over de Arbeidsomstandighedenwetgeving en handhaving door de  
Inspectie SZW kunt u vinden op: [www.inspectieszw.nl](http://www.inspectieszw.nl).

De overtredingen zijn tijdens de inspectie opgeheven.

Een afschrift van deze brief is verzonden aan uw medezeggenschapsorgaan.

Indien u schriftelijk wilt reageren, wordt u verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt ook bellen met bovengenoemde contactpersoon.

Deze brief is geen beschikking in de zin van de Algemene wet bestuursrecht, artikel 1:3, 2e lid. Hiertegen kan dus géén bezwaar worden ingediend.

Hoogachtend,  
Inspectie SZW

**Directie Arbo**

**Datum**

3 juli 2012

**Onze referentie**

A1075/266/03

*Arbeidsinspecteur*



Inspectie SZW  
Ministerie van Sociale Zaken en  
Werkgelegenheid

> Retouradres Postbus 820 3500 AV Utrecht

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
t.a.v. de directie  
Postbus 5010  
3197 XC BOTLEK ROTTERDAM



**Directie Arbo**

Kantoor Utrecht  
Oudenaord 6  
3513 ER Utrecht  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht  
[www.inspectieszw.nl](http://www.inspectieszw.nl)

**Contactpersoon**

T +31 (0)70 3336398

**Onze referentie**  
A1075/266/05

Datum 4 juli 2012  
Betreft Stillegging en intrekking

Geachte heer/mevrouw,

Op donderdag 21 juni 2012 hebben  
...len inspecteur van de Inspectie SZW, een inspectie uitgevoerd op  
de arbeidsplaats:  
Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
Oude Maasweg 6  
Botlek Rotterdam.

Tijdens de inspectie is het volgende geconstateerd in het kader van de  
Arbeidsomstandighedenwetgeving.

1. Onder de toegangstrap naar het operatorcabine van tankauto laadplaats  
/weegbrug 3 stond een gasolie scrubber opgesteld. Met behulp van deze  
scrubber werden onder andere de dampen van Methyl Isoamyl Keton  
(cas.nr. 110-12-3) en Ethyl 3 Ethoxypropionaat (cas.nr. 763-69-9)  
gewassen. Geconstateerd werd dat personen bij het op- of afgaan van deze  
trap konden worden blootgesteld aan dampen van gevaarlijke stoffen  
afkomstig uit de uitlaat van deze diesel scrubber. Geconstateerd werd dat  
Odfjell geen doeltreffende maatregelen had genomen opdat werknemers  
op de arbeidsplaats niet blootgesteld konden worden aan dampen  
gevaarlijke stoffen afkomstig uit de uitlaat van deze diesel scrubber. Eerder  
uitgevoerde metingen, door Odfjell, toonden aan dat gevaar voor de  
veiligheid en gezondheid niet doelmatig was voorkomen. Het bleek dat de  
scrubber uitlaat dampen emitterde variërend van 0,2 tot 21,4 ppm VOS.  
Dit is een overtreding van artikel 4.1c, 1<sup>e</sup> lid onder a van het  
Arbeidsomstandighedenbesluit.

Meer informatie over de Arbeidsomstandighedenwetgeving en handhaving door de  
Inspectie SZW kunt u vinden op [www.inspectieszw.nl](http://www.inspectieszw.nl).

De inspecteurs hebben, daartoe bevoegd op grond van de  
Arbeidsomstandighedenwet, artikel 28, mstreeks 10.00 uur  
uur mondeling bevolen dat werkzaamheden met de gasolie scrubber niet mogen  
aanvangen in verband met ernstig gevaar voor personen.  
Het ernstige gevaar bestond uit blootstelling van dampen van gevaarlijke stoffen  
waaronder Methyl Isoamyl Keton (cas.nr. 110-12-3).

De inspecteurs hebben inmiddels vastgesteld dat er geen ernstig gevaar meer bestaat en het bevel mondeling ingetrokken.

**Directie Arbo**

Het mondeling gegeven bevel tot stillegging van het werk en de intrekking wordt hierbij schriftelijk bevestigd.

**Datum**  
4 juli 2012

**Onze referentie**  
A1075/266/05

Een afschrift van deze brief is verzonden aan uw medezeggenschapsorgaan.

Indien u schriftelijk wilt reageren, wordt u verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt ook bellen met bovengenoemde contactpersoon.

Dit is een beschikking in de zin van de Algemene wet bestuursrecht (Awb). U bent niet in de gelegenheid gesteld uw zienswijze naar voren te brengen (Awb, art. 4:8), vanwege het spoedeisende karakter van deze beschikking (Awb, art. 4:11 onder a).

Hoogachtend,  
De Staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid,  
namens deze,  
de teamleider Arbo,

### **Bezwaar**

Overeenkomstig de Algemene wet bestuursrecht kan tegen deze beschikking schriftelijk bezwaar worden gemaakt door degene wiens belang rechtstreeks bij deze beschikking betrokken is. Daartoe moet binnen zes weken na de dag van verzending van deze beschikking een bezwaarschrift worden ingediend bij de Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, t.a.v. de Directie Wetgeving, Bestuurlijke en Juridische Aangelegenheden, Bureau Ondersteuning, Team 1, Postbus 90801, 2509 LV 's-Gravenhage.

Het bezwaarschrift dient te worden ondertekend en ten minste te bevatten de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van deze beschikking alsmede de reden(en) waarom de beschikking niet juist wordt gevonden.

Verzocht wordt bij het bezwaarschrift een kopie van deze beschikking en van eventuele andere op de zaak betrekking hebbende stukken te voegen. Het bezwaar schort de werking van deze beschikking niet op.

### **Mededeling**

Naar aanleiding van het geconstateerde maakt de Inspectie SZW in dit geval geen boeterapport op, omdat met betrekking tot het geconstateerde geen arbeid werd verricht ten tijde van de inspectie of geen arbeid werd verricht op de voor

personen ernstig gevaar opleverende arbeidsplaats.

Tegen deze mededeling kunt u geen bezwaarschrift indienen.

**Directie Arbo**

**Datum**  
4 juli 2012

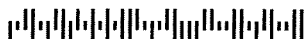
**Onze referentie**  
A1075/266/05





> Retouradres Postbus 820 3500 AV Utrecht

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
de directie  
Postbus 5010  
3197 XC BOTLEK ROTTERDAM



**Directie MHC**

Kantoor Utrecht  
Oudenoord 6  
3513 ER Utrecht  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht  
www.inspectieszw.nl

**Contactpersoon**

T +31 (0)70 3336244

**Onze referentie**

380700051/12

KMS-code Y13/8.0

Datum 5 juli 2012  
Betreft Afhandeling controlebezoek

Geachte mevrouw/heer,

Op 24 oktober 2007, 31 januari 2008, 3 april 2008, 11 november 2008, 17 februari 2009 en 9 april 2009 heb ik controlebezoeken uitgevoerd in uw bedrijf gelegen aan Oude Maasweg 6 te Botlek Rotterdam om de naleving van de eisen uit brief 380700051/04 te controleren. De resultaten van deze controles zijn destijds mondeling en per e-mail aan de manager QHSE teruggekoppeld. Op basis van deze controles is geconstateerd dat de overtredingen, zoals omschreven in de eerder aan u verzonden brief met kenmerk 380700051/04 van 7 augustus 2007, met uitzondering van overtreding 6, op de volgende datums zijn opgeheven:

<u>Overtreding</u>	<u>Termijn eis</u>	<u>Datum constatering overtreding opgeheven</u>
1	1 december 2007	17 februari 2009
2	1 oktober 2007	9 april 2009
3	1 januari 2008	3 april 2008
4	1 januari 2008	3 april 2008
5	1 januari 2008	31 januari 2008
6	1 januari 2008	<b>niet opgeheven</b> , zie opmerking 2
7	1 januari 2008	31 januari 2008
8	1 oktober 2007	24 oktober 2007
9	1 januari 2008	31 januari 2008
10	1 oktober 2007	24 oktober 2007
11	1 juli 2008	11 november 2008

Opmerkingen:

1. De eerste controlebezoeken per eis hebben over het algemeen ongeveer 1 maand na afloop van een termijn plaatsgevonden. Indien niet was voldaan aan de eis is de naleving van de eis opnieuw tijdens een volgend controlebezoek geïnspecteerd.
2. Odfjell heeft overtreding 6 uit brief 380700051/04 van 7 augustus 2007, die betrekking heeft op explosieveiligheid (ATEX), niet opgeheven. Hiervan is op 25 maart 2009 proces verbaal opgemaakt op basis waarvan de rechtbank te Rotterdam op 22-11-2010 uitspraak heeft gedaan. (parketnummer 10/994906-09)

Tijdens de BRZO inspectie van 6 en 7 maart 2012, heeft Inspectie SZW opnieuw geïnspecteerd op explosieveiligheid (ATEX). Tijdens deze inspectie zijn op het gebied van explosieveiligheid overtredingen vastgesteld die ook

tijdens de BRZO inspectie van 2007 zijn vastgesteld. Naar aanleiding van de inspectie op 6 en 7 maart 2012 is opnieuw handhaving ingezet, brieven 81100311/01 en 81100311/20. De feiten als beschreven in overtreding 6 uit de inspectie in 2007 zijn daarbij onder andere opnieuw geconstateerd en opgenomen in de nieuw ingezette handhaving zoals beschreven in voornoemde brieven. De eis uit brief 380700051/04 van 7 augustus 2007 is daarmee overgegaan in de handhaving van 2012. De brief betreffende deze eis van 7 augustus 2007 wordt hiermee afgehandeld.

**Directie MHC**

**Datum**  
5 juli 2012

**Onze referentie**  
380700051/12

Op basis van de bovenstaande constatering wordt zaaknummer 380700051 gesloten en gaat de handhaving van overtreding 6 uit brief 380700051/04 over in de handhaving uit brief 81100311/20

Een afschrift van deze brief is verzonden aan uw medezeggenschapsorgaan.

Indien u schriftelijk wenst te reageren, wordt u verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt zich ook telefonisch in verbinding stellen met de in de aanhef vermelde contactpersoon.

Hoogachtend,  
Inspectie SZW

*Arbeidsinspecteur*





Inspectie SZW  
Ministerie van Sociale Zaken en  
Werkgelegenheid

> Retouradres Postbus 820 3500 AV Utrecht

Odfjell Terminals (Rotterdam) B.V.  
Postbus 5010  
3197 XC BOTLEK ROTTERDAM



**Directie MHC**

Kantoor Utrecht  
Oudenoord 6  
3513 ER Utrecht  
Postbus 820  
3500 AV Utrecht  
[www.inspectieszw.nl](http://www.inspectieszw.nl)

**Controletoets**

T +31 (0)70 3336244

**Onze referentie**  
81100311/26

*KMS-code Y04/9.0*

Datum 11 juli 2012  
Betreft Eis

Geachte mevrouw/heer,

Met mijn brief van 28 juni 2012 met kenmerk 81100311/24 bent u geïnformeerd over mijn voornemen u eisen te stellen met betrekking tot de wijze waarop de in die brief beschreven overtredingen door u moeten worden opgeheven.

Daarbij heb ik u in de gelegenheid gesteld een zienswijze op de voorgenomen eisen kenbaar te maken.

Er is hiervan geen gebruik gemaakt.

Op basis van mijn bevoegdheid op grond van artikel 27 van de Arbeidsomstandighedenwet, stel ik u voor de in de kennisgeving genoemde overtredingen, dan ook de volgende eis:

**Eis:**

Voor 15 augustus 2012 heeft Odfjell maatregelen vastgesteld die verband houden met de beheersing van de veiligheidsrisico's bij het betreden van tankdaken.

Daarbij dient Odfjell rekening te houden met alle relevante risico's en bij het kiezen van de meest passende maatregelen zich achtereenvolgens te houden aan de onderstaande beginselen:

1. gevaren worden zoveel als redelijkerwijs mogelijk is geëlimineerd of verkleind
2. er worden passende beschermingsmaatregelen getroffen tegen gevaren welke niet kunnen worden geëlimineerd
3. persoonlijke beschermingsmiddelen dienen te worden voorgeschreven ten aanzien van nog bestaande gevaren.

Meer informatie over de handhaving door de Inspectie SZW en het werken met gevaarlijke stoffen kunt u vinden op: [www.inspectieszw.nl](http://www.inspectieszw.nl).

Na afloop van de termijn kan worden gecontroleerd of u de geëiste maatregelen heeft getroffen. Als dit niet het geval is, kan dit leiden tot het opmaken van een proces-verbaal.

Dit is een beschikking in de zin van de Algemene wet bestuursrecht (Awb)

Een afschrift van deze brief is verzonden aan bevoegd gezag Veiligheidsregio's (Brandweer), bevoegd gezag Wabo en uw medezeggenschapsorgaan.

**Directie MHC**

**Datum**  
11 juli 2012

U kunt op deze brief schriftelijk reageren. U wordt daarbij verzocht het kenmerk en de datum van deze brief te vermelden. U kunt ook telefonisch contact opnemen met de in de aanhef vermelde contactpersoon.

**Onze referentie**  
81100311/26

Hoogachtend,  
De Staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid,  
namens deze,  
de teamleider Inspectieteam Rijnmond

## **BEZWAAR**

Overeenkomstig de Algemene wet bestuursrecht kan tegen deze beschikking schriftelijk bezwaar worden gemaakt door degene wiens belang rechtstreeks bij deze beschikking betrokken is. Daartoe moet binnen zes weken na de dag van verzending van deze beschikking een bezwaarschrift worden ingediend bij de Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, t.a.v. de Directie Wetgeving, Bestuurlijke en Juridische Aangelegenheden, Bureau Ondersteuning, Team 1, Postbus 90801, 2509 LV 's-Gravenhage.

Het bezwaarschrift dient te worden ondertekend en ten minste te bevatten de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van deze beschikking alsmede de reden(en) waarom de beschikking niet juist wordt gevonden.

Indien bezwaar is ingesteld, kan bij de voorzieningenrechter van de rechtbank een verzoek tot voorlopige voorziening worden ingediend (art. 8:81 Awb).

Het bezwaar schort de werking van deze beschikking niet op. Dit houdt in dat u, ook al is er bezwaar aangetekend tegen deze beschikking, niet op de beslissing hiervan mag wachten met het treffen van de geëiste voorzieningen (art. 6:16 Awb).

Indien bezwaar is ingesteld, kan bij de voorzieningenrechter van de rechtbank een verzoek tot voorlopige voorziening worden ingediend (art. 8:81 Awb).